

# A M T S B L A T T

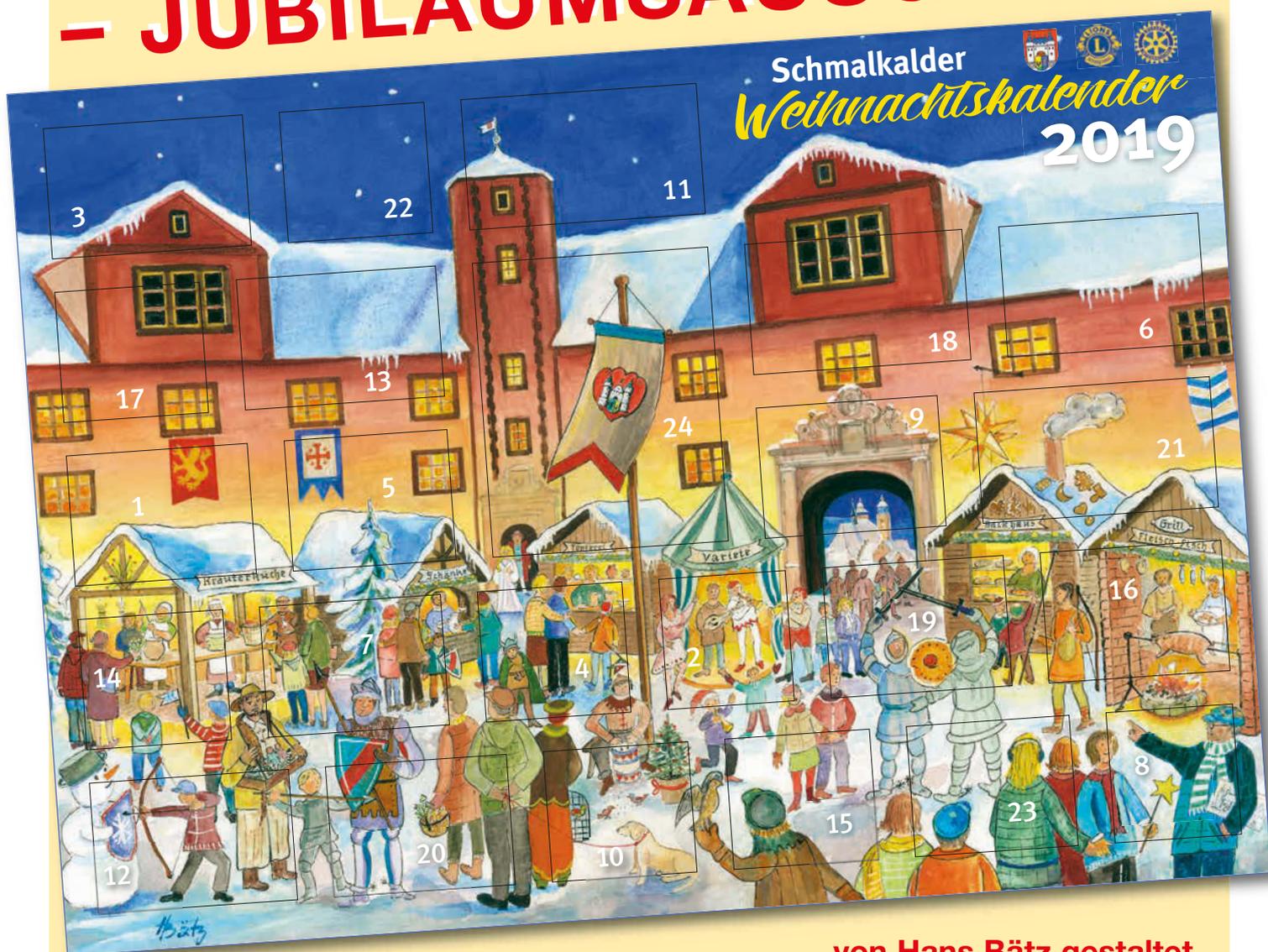


DER HOCHSCHUL-, FACHWERK- UND REFORMATIONENSTADT  
S C H M A L K A L D E N

Samstag, den 19. Oktober 2019

10. Ausgabe 10/2019

## 10. Schmalkalder Weihnachtskalender - JUBILÄUMSAUSGABE -



von Hans Bätz gestaltet  
Verkauf vom 1. bis 30. November 2019

## Inhaltsverzeichnis

### Amtlicher Teil

#### Amtliche Bekanntmachungen

1. AZ: 10K 19/15 – Versteigerung
2. Zahlungserinnerung Grund- und Hundesteuern, Zweitwohnungssteuern, Spielapparatesteuern und Gewerbesteuer-Vorauszahlungen
3. Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung über die Fortführung des Liegenschaftskatasters
4. Wahlbekanntmachung – Wahl zum 7. Thüringer Landtag
5. Wahl der Ortsbeiräte
6. Kommunalen Behindertenbeirat der Hochschulstadt Schmalkalden – Bekanntgabe des Wahlergebnisses

#### Amtliche Mitteilungen

1. Das Ordnungsamt informiert:
  - Herbstlaub – Reinigung der Gehwege durch die Anlieger
  - Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern
2. Das Bürgerbüro / Fundbüro informiert

### Nichtamtlicher Teil

1. Schmalkalder Köpfe – Dr. Kai Lehmann – Schlossherr aus Berufung
2. Zu Gast in Schmalkalden – Jens Weißflog
3. Chronistische Nachrichten von Bärbel Bierstädt
4. 10. Berufs- und Bildungsmesse Schmalkalden 2019
5. Schmalkalder LadenZeile
6. Schmalkalder Weihnachtskalender 2019 – Jubiläumsausgabe
7. Bekanntmachungen und Termine Kultur und Sport
8. Verteilung Amtsblatt
9. Staatliche Grundschule Schmalkalden und Wernshausen – Anmeldung der Schulanfänger zum Schulbesuch für das Schuljahr 2020/2021

#### Aus der Stadt

1. Gartentipps Oktober 2019
2. Gartenbörse
3. Veranstaltungen in der Stadt- und Kreisbibliothek
4. Lesung „Bück dich, Genosse“ mit Stephan Schulz
5. Willkommens- und Begegnungsstätte Schmalkalden
6. Tierauffangstation Schmalkalden
7. Pittiplatsch und seine Freunde
8. Vorlesetag in der Bibliothek
9. Vortrag „Begeisterung – Ein Vortrag der Lust macht“
10. Jumpers World 2019
11. Dont Stop the Music

#### Aus den Ortsteilen

- Walperloh
- Asbach
- Möckers
- Wernshausen

### Veranstaltungskalender

## Amtlicher Teil

### AMTSGERICHT MEININGEN

10 K 19/15

Meiningen, 23.08.2019

#### Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Donnerstag, 12.12.2019, 09:00 Uhr**, A 0105, Sitzungssaal Amtsgericht Meiningen, Lindenallee 15, 98617 Meiningen öffentlich versteigert werden:

#### Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Asbach, Gemarkung Asbach, Flur 5, Flurstück 95, Wirtschaftsart u. Lage Gebäude- und Freifläche, Schmalkalder Straße 29, 98574 Schmalkalden OT Asbach, 670 m<sup>2</sup>, Blatt 209 BV 1

#### Objektbeschreibung (lt. Angabe d. Sachverständigen):

Grundstück, bebaut im Vorderraum mit einem Wohnhaus (überwiegend unterkellert, zweigeschossig, ausgebauten Dachgeschoss) sowie im Seitenraum mit verschiedenen Nebengebäuden

**Verkehrswert: 62.000,00 €**

Der Zuschlag wurde in einem früheren Versteigerungstermin aus den Gründen des § 85a ZVG versagt mit der Folge, dass die Wertgrenzen weggefallen sind.

Der Versteigerungsvermerk ist am 17.03.2015 in das Grundbuch eingetragen worden.

Der nach § 13 ZVG für wiederkehrende Leistungen maßgebliche Beschlagnahmezeitpunkt ist der 06.03.2015.

#### Aufforderung:

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden. Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

#### Hinweis:

Gemäß §§ 67 – 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden.

Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.

Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

### Mitteilung der Kämmerei / Sachgebiet Steuerwesen

#### Zahlungserinnerung

Die Grund- und Hundesteuern sowie die Zweitwohnungssteuern, die Spielapparatesteuern und die Gewerbesteuer-Vorauszahlungen der Stadt Schmalkalden und ihrer Ortsteile sind

**für das IV. Quartal 2019 zum 15.11.2019**

fällig.

#### Hinweis:

**Bitte beachten Sie die ausgewiesenen Fälligkeiten auf den aktuellen Bescheiden von 2019!**

Bareinzahlungen können bei der Stadtkasse zu den bekannten Sprechzeiten vorgenommen werden:

Montag	8.30 – 12.00 Uhr
Dienstag	8.30 – 12.00 Uhr und 13.30 – 15.00 Uhr
Mittwoch	8.30 – 12.00 Uhr

Donnerstag 8.30 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr  
Freitag 8.30 – 12.00 Uhr.

Für den Ortsteil Wernshausen werden Einzahlungen nach wie vor zu den ausgewiesenen Öffnungszeiten in den Büroräumen der ehemaligen Gemeindeverwaltung entgegengenommen.

Für Überweisungen steht folgende Bankverbindung zur Verfügung:

Rhön-Rennsteig-Sparkasse Schmalkalden  
IBAN: DE81840500001505000030  
BIC: HELADEF1RRS

**Bitte bei der Überweisung immer angeben:  
Damit die Zahlung eindeutig zugeordnet werden kann, bitten wir bei der Überweisung um die Angabe der Kassenzahlen (XNKK.....-OBJ.....NX)!**

Bei Nachfragen können Sie sich gerne an die zuständigen Sachbearbeiter/innen wenden:

Grundsteuer, Spielapparatesteuer, Hunde- und Zweitwohnungssteuer: Frau Anschütz Tel.: 03683/ 667 146  
Herr Ornigg Tel.: 03683/ 667 118  
Gewerbesteuer: Frau Kociemba Tel.: 03683/ 667 204

### Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung über die Fortführung des Liegenschaftskatasters

Durch das Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Katasterbereich Schmalkalden, wurde das Liegenschaftskataster fortgeführt.

Folgendes Flurstück ist von der Fortführung betroffen:

Stadt Schmalkalden  
Gemarkung Mittelschmalkalden, Flur 8, Flurstück Nr. 295/55 (alt), Flurstücke 699 und 700 (neu)

Der entsprechende Fortführungsnachweis Nr. 56 von Mittelschmalkalden kann von den Grundstückseigentümern sowie den Inhabern grundstücksgleicher Rechte

vom **28.10.2019 bis 26.11.2019**

in der Zeit von **Mo. bis Fr. 08:00 – 12:00 Uhr**  
**Mo. bis Mi. 13:00 – 15:30 Uhr**  
**Do. 13:00 – 18:00 Uhr**

In den Räumen des **Landesamtes für Bodenmanagement und Geoinformation Katasterbereich Schmalkalden Hoffnung 30 98574 Schmalkalden**

eingesehen werden.

Gemäß § 11 Abs. 4 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes wird durch Offenlegung die Fortführung des Nachweises von Liegenschaften (Fortführungsnachweis) bekannt gegeben. Der Fortführungsnachweis gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingeleitet wurde.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Fortführung des Liegenschaftskatasters kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist beim Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation Katasterbereich Schmalkalden, Hoffnung 30, 98574 Schmalkalden, Widerspruch erhoben werden.

Schmalkalden, den 27.09.2019

Im Auftrag

Olaf Krech  
Katasterbereichsleiter

Stadt Schmalkalden  
Landkreis Schmalkalden-Meiningen  
Wahlkreis 13 Schmalkalden-Meiningen II

### Wahlbekanntmachung

**1. Am 27. Oktober 2019  
findet die Wahl zum 7. Thüringer Landtag statt.  
Die Wahl dauert von 8:00 bis 18:00 Uhr.**

**2. Die Stadt Schmalkalden ist in folgende 23 Wahlbezirke eingeteilt:**

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums, (Straße, Nr., Zimmer-Nr.)	barrierefrei
1	Kindertagesstätte Hedwigswiese	Renthofstraße 20, Sportraum 98574 Schmalkalden	X
2	Stadt- und Kreisbibliothek	Kirchhof 4 98574 Schmalkalden	X
3	Staatl. Regelschule Am Siechenrasen	Siechenrasen 21, Raum 122 98574 Schmalkalden	
4	Philipp-Melanchthon-Gymnasium	Geschwister-Scholl-Str. 1 98574 Schmalkalden	
5	Stützpunktfeuerwehr	Wilhelm-Külz-Straße 52, Raum 29, Schulungsraum 1 98574 Schmalkalden	
6	Kindertagesstätte Aue-Knirpse	Auer Straße 34, Sportraum 98574 Schmalkalden	X
7	Familienzentrum Schmalkalden	Näherstiller Straße 7 98574 Schmalkalden	X
8	Berufsbildungszentrum Schmalkalden	Grenzweg 1 98574 Schmalkalden	X
9	Hochschule Schmalkalden	Blechhammer 9, Gebäude H, Raum H0011 98574 Schmalkalden	X
10	Mehrzweckgebäude Asbach	Obere Herrenwiese 4, Sporthalle 98574 Schmalkalden	X
11	FFW-Gerätehaus Grumbach	Breitenbacher Straße, 1. OG, 98574 Schmalkalden	
12	Dorfgemeinschaftshaus Breitenbach	Christeser Straße 11 98574 Schmalkalden	
13	ehem. Gemeindeverwaltung Mittelstille	Suhler Straße 35 98574 Schmalkalden	X
14	Bürgerhaus Mittelschmalkalden	Schützenstraße 3, Vereinszimmer Schützenverein 98574 Schmalkalden	
15	Kirchenscheune Haindorf	Hauptstraße 15, 1. OG 98574 Schmalkalden	
16	ehem. Gemeindeverwaltung Möckers	Unterdorf 2 98574 Schmalkalden	X
17	Mehrzweckhalle	Teichstraße 10, Kollegraum 98574 Schmalkalden	X

18	Jugendhaus Walperloh	Allendestraße 64 98574 Schmalkalden	X
19	ehem. Gemeindeverwaltung Wernshausen	A.-Puschkin-Str. 1, Standesamt 98574 Schmalkalden	
20	Dorfgemeinschaftshaus Wernshausen	A.-Puschkin-Str. 7, Schulungsraum Feuerwehr 98574 Schmalkalden	X
21	Dorfgemeinschaftshaus Niederschmalkalden	Ernst-Thälmann-Str. 11 98574 Schmalkalden	
22	Dorfgemeinschaftshaus Helmers	Hauptstraße 16 98574 Schmalkalden	
23	Dorfgemeinschaftshaus Springstille	Suhler Str. 132 98574 Schmalkalden	X

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom **20.09.2019 bis 06.10.2019** übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um **18:00 Uhr** in der **Stadtverwaltung Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden, Beratungsräume 3, 4 und Personalrat** zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in einem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums den Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Wahlkreisstimme** und eine **Landesstimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- für die **Wahl im Wahlkreis** die Namen der Bewerber der zugelassenen Wahlkreisvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Wahlkreisvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- für die **Wahl nach Landeslisten** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine **Wahlkreisstimme** in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und seine **Landesstimme** in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

- Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
- Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
  - durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises, oder
  - durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

- Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 15 Abs. 4 des Thüringer Landeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Schmalkalden, den 19.10.2019  
Kaminski  
Bürgermeister

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Wahl der weiteren Mitglieder der Ortsteilräte in den Ortsteilen der Stadt Schmalkalden 2019 im Rahmen von Bürgerversammlungen

Werte Bürgerinnen und Bürger,

gemäß § 45 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) i. V. m. § 3 der Hauptsatzung der Stadt Schmalkalden werden die Ortsteilräte der Ortsteile der Stadt Schmalkalden 2019 zu den folgenden Terminen neu gewählt:

- |                        |  |
|------------------------|--|
| Dienstag, 05.11.2019   | <b>Grumbach</b><br>FFW-Gerätehaus, Breitenbacher Straße<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 4         |
| Donnerstag, 07.11.2019 | <b>Möckers</b><br>ehemalige Gemeindeverwaltung,<br>Unterdorf 2<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 4  |
| Dienstag, 12.11.2019   | <b>Asbach</b><br>Mehrzweckgebäude, Obere Herrenwiese 4<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 8          |
| Donnerstag, 14.11.2019 | <b>Wernshausen</b><br>Bürgerhaus Werra-Aue, Werraweg 1<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 10         |
| Montag, 18.11.2019     | <b>Mittelstille</b><br>Sportlerheim Mittelstille, In der Bäche<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 6  |
| Donnerstag, 21.11.2019 | <b>Mittelschmalkalden</b><br>Bürgerhaus, Schützenstraße 3<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 6       |
| Donnerstag, 28.11.2019 | <b>Springstille</b><br>Dorfgemeinschaftshaus, Suhler Straße 132<br>Zahl der zu wählenden Mitglieder: 6 |

Beginn der Bürgerversammlung ist jeweils um 19 Uhr.

Sie sind in das Wählerverzeichnis eingetragen, wenn Sie gemeinsam mit der Wahlbenachrichtigung für die Wahl des 7. Thüringer Landtages eine zweite Wahlbenachrichtigung für die Wahl eines Ortsteilrates erhalten haben. Die Wahlberechtigten des Ortsteiles Springstille erhalten diese zweite Wahlberechtigung (für die Wahl der weiteren Mitglieder des Ortsteilrates) gesondert bis Ende Oktober 2019. Bringen Sie diese Wahlbenachrichtigung zur Wahl mit und halten Sie Ihren Personalausweis oder Reisepass bereit.

Wahlvorschläge können im Vorfeld schriftlich bei der Stadtverwaltung Schmalkalden, Hauptamt, 10/1 Frau Böttner, Altmarkt 1 in 98574 Schmalkalden oder per E-Mail an i.boettner@schmalkalden.de eingereicht werden. Bitte nutzen Sie hierzu das

Formular Wahlvorschlag Ortsteilratswahlen 2019 auf der städtischen Website [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de). Am Wahlabend ist die schriftliche Einreichung von Wahlvorschlägen zu Beginn der Wahlhandlung ebenso möglich.

**Zu diesen Bürgerversammlungen lade ich Sie herzlich ein und würde mich sehr über eine zahlreiche Teilnahme der jeweils wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Ortsteile freuen.**

Kaminski  
Bürgermeister

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Kommunaler Behindertenbeirat der Hochschulstadt Schmalkalden Bekanntmachung des Wahlergebnisses

Im Rahmen der Sitzung des Stadtrates der Stadt Schmalkalden vom 30.09.2019 wurden die Mitglieder des Kommunalen Behindertenbeirates der Hochschulstadt Schmalkalden jeweils für die Dauer der Wahlperiode des Stadtrates neu gewählt. Vorschlagsberechtigt waren alle in der Stadt Schmalkalden tätigen Organisationen der Behindertenhilfe, Förderinstitutionen sowie betroffene Privatpersonen selbst und deren Angehörige. Darüber hinaus durften auch die Fraktionen des Stadtrates Vorschläge einreichen.

In der Funktion als Beirat des Stadtrates der Stadt Schmalkalden ist der Behindertenbeirat maßgeblich an der Ausgestaltung Menschen mit Behinderung betreffender Themen beteiligt. Im Sinne der Satzung des Kommunalen Behindertenbeirates der Hochschulstadt Schmalkalden vom 05.02.2019 steht der Behindertenbeirat Betroffenen und deren Angehörigen als Ansprechpartner zur Verfügung, berät die Stadt Schmalkalden in grundsätzlichen Fragen der Behindertenarbeit, erarbeitet Stellungnahmen sowie Empfehlungen und unterstützt den Erfahrungsaustausch zwischen verschiedenen Organisationen der Behindertenarbeit.

Der Behindertenbeirat ist ehrenamtlich tätig und setzt sich in den kommenden fünf Jahren aus folgenden neun stimmberechtigten Mitgliedern zusammen:

1. Schmidt, Kathrin
2. Leffler, Wolfgang
3. Wolff, Diana
4. Beck, Elvira
5. Schaft, Ilona
6. Wolf, Jutta
7. Peters, Annette
8. Göbel, Ramona
9. Danz, Sabrina

## AMTLICHE MITTEILUNGEN

### Herbstlaub – Reinigung der Gehwege durch die Anlieger

Die Anlieger der öffentlichen Straßen und Wege sind nach der Straßenreinigungssatzung der Stadt Schmalkalden verpflichtet, die Gehwege, Radwege, Überwege etc. zu reinigen. Hierzu gehört auch das Entfernen von Schmutz, Unkraut, Unrat und Staub. Auch Laub muss entfernt werden. Gerade im Herbst kann deshalb ein häufiges Kehren erforderlich sein. Denn Laub kann bereits im trockenen Zustand (bei bestimmten Baumarten) oder spätestens bei Nässe so glatt und gefährlich sein wie Eis oder Schnee.

Unabhängig von der Herkunft des Laubes (private Bäume oder Straßenbäume) muss das Laub von den Anliegern (ggf. Mietern, Hausmeisterdienst) entfernt werden (Kompost oder Grünschnitt). Ein Kehren in die Straßenentwässerungsrinne (Verstopfung der Gullys) oder in öffentliche Pflanzbeete (Ersticken der dortigen Pflanzen) ist nicht erlaubt.

Die Straßenreinigungssatzung finden Sie auf unserer Homepage [www.schmalkalden.de/rathaus/buergerservice/rechtsquellen/ordnungsamt](http://www.schmalkalden.de/rathaus/buergerservice/rechtsquellen/ordnungsamt).

Für Ihr Verständnis und Ihre Mitwirkung danken wir Ihnen.  
Ihr Ordnungsamt

## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Bäume, Sträucher und Hecken entlang von Straßen verschönern unser Landschafts- und Ortsbild. Häufig kommt es jedoch vor, dass Äste von Bäumen oder das Sträucher und andere Anpflanzungen in öffentliche Straßen – einschließlich Geh- und Radwege – hineinragen und dadurch den fließenden Verkehr, aber auch Fußgänger auf den Gehwegen, behindern, sowie Verkehrsschilder verdecken.

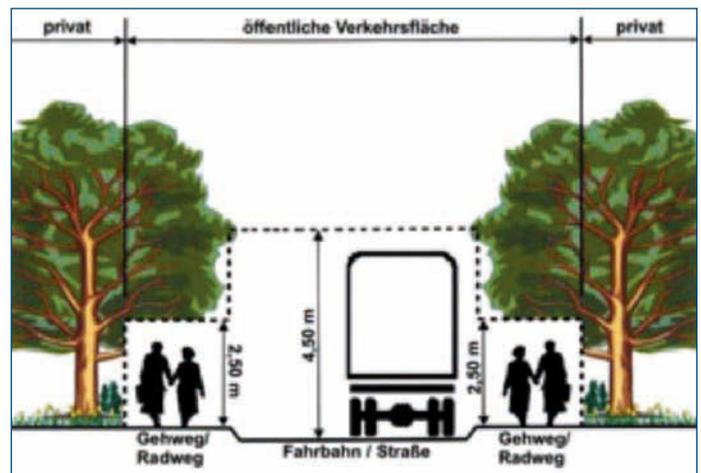
Das führt zu einer Gefährdung der allgemeinen Verkehrssicherheit, denn den Autofahrern wird die Sicht auf Straßenkreuzungen und -einzündungen versperrt. Ferner können Fußgänger und Radfahrer durch überhängende Zweige verletzt werden. Sie als Grundstückseigentümer sind verkehrssicherungspflichtig und haften für Unfälle und Schäden, die durch Überwuchs Ihrer Begrünung entstehen können. Die Anlieger an öffentlichen Straßen und Wegen (dazu zählen auch Feldwege und Gehsteige) werden gebeten, Bäume und Sträucher, die verkehrsbehindernd in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen, so zurückzuschneiden, dass die Verkehrsteilnehmer nicht beeinträchtigt werden. Ein Rückschnitt im Sinne der Wiederherstellung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung ist auch während des allgemein gültigen Schnittverbotes erlaubt. Daher sollten Sie im Interesse der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer folgende Hinweise beachten:

Freizuhaltende Lichträume: 4,50 m über der gesamten Fahrbahn  
2,50 m über Rad- und Gehwegen.

Schneiden Sie Hecken, Sträucher und Bäume an Straßeneinzündungen und Kreuzungen so weit zurück, dass sie nicht über Ihre Grundstücksgrenze hinausragen. Achten Sie darauf, das Sichtdreieck freizuhalten. Schneiden Sie Hecken, Sträucher und Bäume im Bereich von Straßenleuchten und Verkehrszeichen soweit zurück, dass die Leuchten in Ihrer Beleuchtungsfunktion nicht behindert werden und die Verkehrszeichen problemlos aus mehreren Metern Entfernung gesehen werden können.

Wir weisen besonders darauf hin, dass der Grundstückseigentümer für Schäden haftet, die durch überhängende Bäume und Sträucher an vorbeifahrenden Fahrzeugen verursacht werden. Sollte der Grundstückseigentümer dieser Aufforderung nicht nachkommen, ist die Gemeinde berechtigt, nach Aufforderung mit Fristsetzung, Ersatzmaßnahmen auf Kosten des Grundstücksbesitzers einzuleiten.

Für Ihr Verständnis und Ihre Mitwirkung danken wir Ihnen.  
Ihr Ordnungsamt



## Das Bürgerbüro/Fundbüro informiert

Im Fundbüro Schmalkalden, welches im Bürgerbüro Schmalkalden ansässig ist, sind innerhalb der letzten Monate viele Fundsachen, überwiegend Fahrräder, abgegeben worden.

Wer sein Fahrrad oder einen anderen Gegenstand vermisst, kann gerne im Fundbüro nachfragen, ob sich dieser vielleicht unter den Fundsachen befindet.

Die Herausgabe der Fundsache erfolgt aber nur dann, wenn ein eindeutiger Eigentumsnachweis (Kaufbeleg; Fotos) bzw. eine Diebstahlanzeige der Polizei mit eindeutigen Angaben zu Fahrgestellnummer, Marke usw. vorgelegt werden kann.

Das Fundbüro Schmalkalden ist zu den bekannten Sprechzeiten des Bürgerbüros geöffnet.

Telefon: 03683 – 667/103-106.

Fax: 03683 – 667/6103-6106.

Mail: buergerbuero@schmalkalden.de

### Allgemeine Information zu Fundsachen

Wird ein Gegenstand mit einem Wert von mehr als 10 Euro gefunden, muss dieser bei der Polizei oder im Fundbüro abgegeben werden. Dort wird eine Fundanzeige aufgenommen. In der Fundanzeige werden die Fundsache, der Fundort, der Zeitpunkt des Fundes sowie die Personalien des Finders festgehalten.

Die bei der Polizei abgegebenen Fundsachen werden dem Fundbüro Schmalkalden übergeben. Dabei muss aber berücksichtigt werden, dass diese Fundgegenstände in der Regel über die Polizeivereinbarung dem Fundbüro erst ca. 10-14 Tage nach dem Fund zugehen. Das Fundbüro ist verpflichtet, Fundsachen mindestens sechs Monate lang aufzubewahren. Ausgenommen sind verderbliche Güter wie beispielsweise Lebensmittel, die sofort entsorgt werden. Bei der Rückgabe einer Fundsache an den rechtmäßigen Eigentümer sind wir verpflichtet, dem Finder den Namen und die Anschrift des Eigentümers mitzuteilen, damit der Finder ggf. seinen Finderlohnanspruch gegenüber dem Eigentümer geltend machen kann. Fundsachen können persönlich während der Öffnungszeiten im Fundbüro abgeholt werden. Für die Abholung wird benötigt:

- ein gültiger Lichtbildausweis
- das Verlustdatum und
- eine genaue Beschreibung bzw. einen Eigentumsnachweis.

Es kann auch eine dritte Person mit der Abholung der Fundsache beauftragt werden. Hierzu ist von dem Abholer zusätzlich eine Vollmacht mitzubringen oder vorher dem Fundbüro zuzufaxen. Wenn die persönliche Abholung der Fundsache nicht möglich ist, kann diese innerhalb von Deutschland zugesandt werden. Portokosten gehen zu Lasten des Verlierers.

Rechtsgrundlage

Fundrecht § 967 Bürgerliches Gesetzbuch – BGB Ablieferungspflicht

## Nichtamtlicher Teil

### Liebeserklärung an die Heimatstadt

## Schmalkalder Köpfe (Serie, Teil 20)



### Dr. Kai Lehmann Schlossherr aus Berufung

Reverenzen hat Schloss Wilhelmsburg genug. Jedenfalls, wenn man sie an den Promi-Namen misst. Nach den Ministerpräsidenten schrieb sich aktuell auch Thüringens Kulturminister Benjamin-Immanuel Hoff ins Gästebuch ein. Nach einem Besuch der Dauerausstellung über den Schmalkaldischen Bund vermerkte er: „Vielen Dank lieber Herr Lehmann für die atemlose Führung durch eine hervorragend durchdachte und exzellent designte Ausstellung zu einem enorm wichtigen Thema und mit der Erkenntnis, dass Menschen Geschichte gestalten ...“

Auch wenn Minister Hoff mit Sicherheit Luther und andere mit seiner Niederschrift im Sinn hatte, kann sich dieser Dr. Kai Lehmann das ministeriale Kompliment auch gleich selbst mit an den Hut stecken: Denn er ist hier auf Schloss Wilhelmsburg der Museumschef und kämpft so, wie dermal einst die Schmalkaldischen-Bund-Leute um ihre protestantische Sache, nun seinerseits um die Wertschätzung dieser einmaligen geschichtsträchtigen Immobilie. Ein Baudenkmal, das in Deutschland seinesgleichen sucht. Hintergrund: Die „Wilhelmsburg“ wurde zwischen 1585 und 1590 als Nebenresidenz der Landgrafen von Hessen erbaut. Das Schloss gilt als eine der bedeutendsten Renaissanceanlagen in Mitteleuropa, die bis heute kaum bauliche Veränderungen erfahren hat und nahezu im Originalzustand erhalten ist.

Originalton des Ministers nach seinem Besuch: „Dieses Schloss ist ein Juwel unter den deutschen Renaissanceschlössern, ein bedeutender Schlossbau der deutschen Spätrenaissance, von nationaler Bedeutung“. Als Vergleich wurde von ihm prompt die Augustusburg in Sachsen herangezogen. Und der Minister versprach, das Schloss in die vom Bund mitfinanzierte Kulturstiftung Sachsen-Anhalt/Thüringen einbringen zu wollen und das gegenüber dem Bund auch schlüssig zu begründen ...

Man wird ihn mit Sicherheit und historisch trainierter Schmalkalder Beharrlichkeit darauf festnageln. Und dann wird man sehen ...

Doch wie diese „Fördergeschichte“ auch immer ausgehen mag, eins steht schon jetzt fest: Mit diesem Schlossprinzipal sitzt den Verantwortlichen ein Mann im Nacken, der sich garantiert nicht mit politischem Wortgeprassel abwimmeln lässt. Dr. Kai Lehmann. Er ist Direktor der Museen im Zweckverband Kultur des Landkreises Schmalkalden-Meiningen. Er leitet das Museum Schloss Wilhelmsburg in Schmalkalden. Zudem ist er verantwortlich für das Technische Museum „Neue Hütte“, das Besucherbergwerk „Finstertal“ im Schmalkalder Ortsteil Asbach und für das Metallhandwerksmuseum in Steinbach-Hallenberg. Lehmann ist spezialisiert auf Kirchenbücher und die Alltagsgeschichte des einfachen Volkes vom 16. bis zum 18. Jahrhundert.

Aber, was noch viel wichtiger ist und für die nachgesagte „Schmalkalder Beharrlichkeit“ spricht – dieser Kai Lehmann ist ein Fighter, drahtig, motorisch, bolzengerade, durchtrainiert und ungeheuer flink auf den Beinen und vor allem im Kopf. Wenn sich der 47-Jährige einmal für eine Sache entschieden hat, dann zieht er sie auch durch – wie beispielsweise seinen Traum vom Geschichtsstudium: „Ich habe schon als Gymnasiast auf dem Schloss die Vitrinen geputzt und bin hier oben über den Dächern unserer mittelalterlichen Stadt eingetaucht in die Historie. Wusste ganz genau, das will ich mal machen. Nein, nicht Neuzeitgeschichte – ich fand die alten Quellen immer sehr viel spannender. Es ist doch aufregend, wenn man auf ein Dokument stößt, das jahrhundertlang keiner mehr in seinen Händen hielt und das uns Auskunft über das Leben unserer Vorvorden gibt ...“

Doch wie das mit den großen Plänen so ist, sollte es erstmal kommen. Lehmann: „Nach meinem Wende-Abi riet mir ein Westverwandter zum Jura-Studium. Das hätte Zukunft ...“ Und „das“ hätte 1990 in Marburg beginnen sollen. Wäre da die Einberufung zur NVA nicht gewesen. „Mich traf es in den letzten Tagen der DDR und da ich kein Drückeberger bin, stand ich am 4.9.1990 pünktlich bei denen auf der Matte.“

Bisweilen führt einen das Schicksal auf seltene Wege. Kai Lehmann bekam ein Barett auf den Kopf gesetzt und eine Kampfkluft angezogen, die ihn künftig als Soldaten im Fernaufklärungszug 70 der NVA auswies. Mit dem Übergang der NVA zur Bundeswehr stand für ihn das Angebot als Offizier weiterzumachen. Lehmann: „Ich sagte zu, verpflichtete mich für 12 Jahre, weil es die Zusage gab, dass ich in dieser Zeit auch Geschichte studieren könne.“

Kurzum: Ab 1.7.1991 war er dann Fernspäher bei der Bundeswehr, absolvierte während seiner Dienstzeit 76 Fallschirmsprünge, lief Marathon unter 3 Stunden, war einer von 13 Supersoldaten, die einen Einzelkämpferlehrgang, an dem übrigens 127 Leute teilnahmen, bestanden hatten. Und: Er gehörte als stellvertretender Kompaniechef zu den K-Force-Leuten, die im Juni 1999 den Einmarsch ins Kosovo mit vorbereiteten. Lehmann, damals Oberleutnant, in seiner Erinnerung: „Wir Aufklärer waren als die Ersten drinnen. Und wer sagt, er hätte keine Angst gehabt, der lügt. Ich habe verwaiste Orte gesehen, in denen die Vögel nicht mehr zwitschern und Leuchtschurgeschosse flogen über meinen Kopf ...“

Zeitgeschichte und Geschichten. Wie auch diese Episode: „Ich hatte als Bundeswehresoldat noch Navigieren und Orientieren mit Karte, Kompass und den natürlichen Gegebenheiten gelernt, mein Boddy an der Internationalen Fernspähschule in Weingarten, ein kräftiger „Amerikaner“ konnte das nur mit GPS. Die Dinger waren damals in Weingarten verboten. Also machten wir einen Deal: Er trug mir meinen ausschweren Rucksack und ich gab vor, wo es lang geht ...“ Einen weiteren Deal machte Lehmann übrigens später mit sich selbst: „Im Laufe meiner Dienstzeit war ich unter anderem auch mal in Gotha stationiert und sollte, weil ich meinen Vertrag ja in Braunschweig unterschrieben hatte als Wessi-Soldat dort sogar eine Buschzulage bekommen ...“ Doch als bekennender

Ossi und Schmalkalder spendete er das Geld für gemeinnützige Zwecke.

Der Rest dieses Teils der Lehmann-Zeitgeschichte ist rasch berichtet: 1994 begann er dann, wie von der Bundeswehr zugesagt, mit seinem Geschichtsstudium in Hamburg, schloss mit magna cum laude ab, landete später in deren Militärgeschichtlichen Forschungsamt in Potsdam, promovierte mal eben nebenher unterwegs („Die Plünderung der gefürsteten Grafschaft Henneberg im Jahr 1554“; „magna cum laude“) und setzte sich nach seinem Ausscheiden aus dem Heer und einigem Hickhack unter 157 Bewerbern auf die Stelle in seiner Heimatstadt als Direktor des Museums Wilhelmsburg durch.

Wieder daheim! Zur Freude der Familie (drei Töchter) und der Ehefrau, die sich im Haus in Fambach seit Jahren auf eine Fernehe eingestellt hatten. Endlich wieder daheim: Auf einer Terrasse, wo ihm bei einem Bierchen die besten Ideen für künftige Ausstellungen auf der Wilhelmsburg kommen, für Kulturabende auf der Burg, für Vorlesungen an der Uni in Jena, für positive Intrigen, die sein und damit das Schmalkalder Burgenreich noch reicher und damit bedeutsamer machen, für neue Bücher, die alle noch zu schreiben sind, Vorträge, die jeden seiner Zuschauer in eine Zeit zurückführen, die doch, bei reiflichem Nachdenken, ach so viel mit unserer Neuzeit gemeinsam hat und dem Fußball, wo er sich gemeinsam mit anderen Kickern aus Fambach als willkommener kämpferischer „Leihspieler“ anbietet ...

Heile Welt also mag man vermuten. Nun ja. Nicht für diesen Dr. Lehmann. Denn während wir noch durchs Schloss stürmen als ginge es um unser Leben und dieser Mann Stakkato redet, reifen in seinem Kopf schon die nächsten Projekte: „Ich habe mir fest vorgenommen, dass wir hier oben auf dem Schloss mindestens jedes Jahr etwas Neues präsentieren.“ Und nebenher will er hier in Schmalkalden das erste Renaissance-Museum in Deutschland schaffen, hat für den leeren Westflügel der Wilhelmsburg, eine neue Ausstellung über das Alltagsleben dieser Zeit konzipiert, träumt davon, den Pfalz Keller und den Hessenhof ins museale Geschehen zu integrieren ...

Was heißt träumt?! Dieser Mann weiß, wie aus Visionen clever Wirklichkeit organisiert wird – auch das hat ihn schließlich ja seine Beschäftigung mit der Geschichte gelehrt ...



## Zu Gast in Schmalkalden

Chronistin Bärbel Bierstädt trifft  
Jens Weißflog

### Jens Weißflog

Der Überflieger aus dem Erzgebirge war anlässlich einer Talkrunde in der Viba-Nougatwelt in Schmalkalden. Und Jens Weißflog war sichtlich bewegt. Er sagte: „Nicht nur des guten Nougats wegen komme ich in diese wunderschöne Fachwerkstadt. Ich bin schließlich auch bei mir daheim in Oberwiesenthal Abgeordneter im Stadtparlament und kann daher sehr genau beurteilen, was sich in ostdeutschen Kleinstädten so tut. Schmalkalden ist ein sehr gutes Beispiel für Städte, die es verstanden haben, nicht zu nörgeln, sondern ihre Chancen nach der deutschen Vereinigung clever zu nutzen – mit Ideenreichtum und Lokalpatriotismus das auszubauen, was uns unsere Vorvorden überlassen haben. Ein Spaziergang durch diese wunderschöne Fachwerkstadt macht viel Freude. Diese Baudenkmale sind geronnene Zeitgeschichte und am Erhalt zeigt sich, wie ein Gemeinwesen sie sich für die Zukunft bewahrt. Dass mein Herz als Winter-Sportler eh auch für die Südthüringer Region schlägt, ist klar. Hier habe ich viele Freunde, darunter im Übrigen auch die Landrätin Greiser. Will sagen: Ich komme sehr gern wieder.“

### Chronistische Nachrichten von Bärbel Bierstädt

Im Amtsblatt der Stadt und des Landkreises Schmalkalden vom 02./03. August 1991 stellte sich der neu gegründete Villa K Kulturverein vor. „Unser Konzept ist offene Jugendarbeit, d. h., freie kulturelle, soziale und gesellschaftliche Förderung von Jugendlichen. Unsere Aufgabe ist der Aufbau eines soziokulturellen Jugendzentrums; dieses Projekt wird hauptsächlich von Jugendlichen getragen

– von den Arbeiten am Haus Pfaffenwiese 2, (Anmerkung: Im Volksmund Villa Mathilde genannt.) bis zum Freizeitangebot. Mit der Eigeninitiative der Jugendlichen möchten wir kreative Kurse aufbauen und anbieten: Malerei, Töpferei, Schneidern, Yoga, Musik ... Im Gewölbekeller sollen Probenräume für Musiker entstehen. Info-Veranstaltungen über Drogen, Aids, Jugendarbeitslosigkeit, Frauenfragen, Demokratie, Rechts- und Sozialkunde, Ausländerfeindlichkeit sind geplant, ebenso soll es Buchlesungen oder kleine Theateraufführungen geben. Ausbildungsangebote, Hilfen bei Behördengängen oder Bewerbungen sollen erstellt werden. Jeden Samstag ist Dance-Night.“ Weiterhin wurden die Öffnungszeiten des Begegnungscafés bekannt gegeben und schlussendlich erfolgte der Hinweis: „Nicht nur Jugendliche sind herzlich eingeladen!“ Die damalige Stadtchronistin Bärbel Bierstädt startete einen „Aufruf an alle Bürger, Betriebe und Vereine der Stadt Schmalkalden“. Darin hieß es: „Zur Vervollständigung unserer Stadtchronik und der Aufarbeitung der 40jährigen DDR-Geschichte bitte ich alle Bürger unserer Stadt Dokumente, Unterlagen, Ausweise, Fahrscheine, Essenmarken, KFZ-Zulassungen, Urkunden, Tagebücher sozialistischer Brigaden ect. aber auch alles unwichtig Erscheinende aus dem privaten Bereich, wie z. B. alte Abrechnungen, Rechnungen von Familienfeiern, Haushaltsgegenständen u. ä., alte Arbeitsverträge, Anmeldeformulare usw. die bei Entrümpelungsaktionen gefunden werden, nicht wegzuerwerfen. Ich bin dankbar für jedes Zeitdokument unserer Vergangenheit.“

Kurios anmutend: Unter den privaten Kleinanzeigen fand sich im August 1991 folgende Annonce: „Suche Trabant ab Baujahr 87 zu kaufen.“

## 10. Berufs- und Bildungsmesse Schmalkalden 2019 am 26. Oktober, 10 bis 16 Uhr, Mehrzweckhalle Teichstraße

Lust, einen Blick in die berufliche Zukunft zu werfen? Wie diese aussehen könnte, kann man am Samstag, dem 26. Oktober, von 10 bis 16 Uhr auf der 10. Schmalkalder Berufs- und Bildungsmesse erfahren! Egal, ob man sich für eine Ausbildung im Gesundheitswesen, im kaufmännischen Bereich, als Mechatroniker, Werkzeugmechaniker, Chemikant, Vermessungstechniker oder ein Studium interessiert, hier erhält man Auskunft für viele Berufsfelder. Rund 70 Unternehmen aus Industrie, Handwerk, Handel und Dienstleistung stellen ihre Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten vor. Die Thüringer Agentur Für Fachkräftegewinnung (ThAFF) hält aktuelle Stellenangebote bereit und die Agentur für Arbeit informiert über Berufsausbildung und freie Ausbildungsplätze. Vorträge ergänzen das Programm:

- 11.00 Uhr: **Industrie- und Handelskammer Südthüringen**  
Aktuelle Chancen der beruflichen Bildung in der Region
- 13.00 Uhr: **Handwerkskammer Südthüringen**  
Handwerk hat goldenen Boden

Auch in diesem Jahr gibt es wieder den vorgeschalteten Studieninformationstag im Philipp-Melanchthon-Gymnasium. Bereits am 25. Oktober bietet die Agentur für Arbeit gemeinsam mit dem Gymnasium eine Vortragsreihe über Studiengänge an Hochschulen an.

Die Berufs- und Bildungsmesse Schmalkalden ist eine zentrale Informationsplattform für Schüler und Eltern, Berufspendler und potentielle Rückkehrer sowie alle, die gern in Thüringen und der Karrierheimat Rhön-Rennsteig arbeiten und leben möchten.

Der Infolyer mit allen Ausstellern und Vorträgen steht zum download bereit unter: [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de), Rubrik Wirtschaft.





# Schmalkalder Ladenzeile



*Einkaufen ist nicht nur eine Handlung zum Erwerb von Gütern oder Dienstleistungen. Es ist auch eine Möglichkeit, um aus dem Haus zu kommen, Leute zu treffen und unsere Stadt zu beleben.*



*Heimatshoppen heißt OFFLINE einkaufen – sehen, hören, fühlen, schmecken sowie Beratung und Service unserer Geschäftsleute nutzen – besser geht's nicht. In loser Reihenfolge stellen wir Ihnen Geschäfte und Dienstleister unserer Stadt vor.*

Mehr Infos unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com) – Menü: Einkaufen.

## Mode am Markt

In den Räumen der einstigen Mohrenapotheke präsentiert sich heute eine kleine Modeboutique mit einer Auswahl an liebevoll ausgesuchter Kleidung. Modebewusste Frauen finden hier neben der individuellen Beratung eine Vielfalt an trendiger und zeitloser Mode. Die Marken Lieblingsstück, Cambio, Margittes und weitere sind in einer angenehmen Atmosphäre zu erwerben!



Mohrengasse 1 | 98574 Schmalkalden | Tel. 03683 - 604677  
Inhaber: H. Recknagel, E. Holzhauer  
Geöffnet: Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr | Sa. 10.00-13.00 Uhr  
für Rollstuhlfahrer eingeschränkt zugänglicher Eingangsbereich

## Radhaus Bikes & more

Das Radhaus liegt direkt am Radweg. Man kann also gleich mit dem neuen Rad starten oder entspannt eine Probefahrt machen. Unser Angebot umfasst alles: vom Laufrad bis zum E-Bike. Wir führen die Marken Puky, Cube, Corratec, Kreidler und Scott. Zu unserem Service gehört die Reparatur aller Marken. Wir sind Partner von Bikeleasing, Jobrad, Businessbike und meindienstrad.



Am Bad 2 | 98574 Schmalkalden | Tel. 03683 - 465571  
Inhaber: Heiko Sauerbrey  
geöffnet: Mo.-Fr. 11.00-18.00 | Sa. 9.30-13.00 Uhr

*Ihr Geschäft wurde noch nicht vorgestellt? Dann wenden Sie sich bitte einfach an Stadtmarketing / Wirtschaftsförderung, Tel. 03683-667401, oder [m.heldt@schmalkalden.de](mailto:m.heldt@schmalkalden.de)*

## Nähkästchen

Mehr als nur aus dem Nähkästchen geplaudert! Hier erwartet Sie eine Schneiderei, die schnell, kompetent und zu loyalen Preis näht und ändert, von der Anzughose bis zum Reißverschluss am Zelt. Für alle, die gern selbst handarbeiten, gibt es Kurzwaren und Wolle in großer Vielfalt. Und Freunde des Musizierens erhalten nicht nur Beratung zu Instrumenten und Zubehör. Hier ziehen wir auch ganz neue Saiten auf und stimmen Ihr Instrument.



Am Pulverturm 2 | 98574 Schmalkalden | Tel. 03683 - 465649  
Inhaberin: Christiane Jordan  
geöffnet: Mo.-Fr. 9.00-13.00 und 14.00-18.00 | Sa. 9.00-12.00 Uhr

## Gesundheit Leben

Erfahren Sie mehr in meinen vitalstoffreichen und vollwertköstlichen Back- und Kochkursen über eine Ernährung, die uns einfach gesund erhält und dabei auch noch schmeckt. Oder entdecken Sie bei einem Shirin Yoku-Waldbad in unserer wunderschönen Natur, was Dr. Wald uns alles Gutes tut für Körper, Geist und Seele. Die Kurse können Sie alle online buchen oder auch gerne als Gutschein verschenken unter [silke-grieger.de](http://silke-grieger.de).



Schulweg 62 | 98574 Schmalkalden | Tel. 0176 - 45913964  
Inhaberin: Silke Grieger  
geöffnet: täglich | bei Reservierung der Kurse vorab  
Gästetoilette

## Blumensalon Eichelbach

Unser Blumensalon liegt unmittelbar am städtischen Friedhof im Eichelbach. Wir sind spezialisiert auf die Fertigung von würdevoller Trauerfloristik, bieten aber auch frische Sträuße, Gestecke und Arrangements für Hochzeiten, Taufen und Jubiläen. Die Grabpflege rund ums Jahr und deren floristische Gestaltung zu Gedenktagen liegt bei unseren Gärtnern und Floristen in guten Händen. Wir sind FLEUROP-Partner.

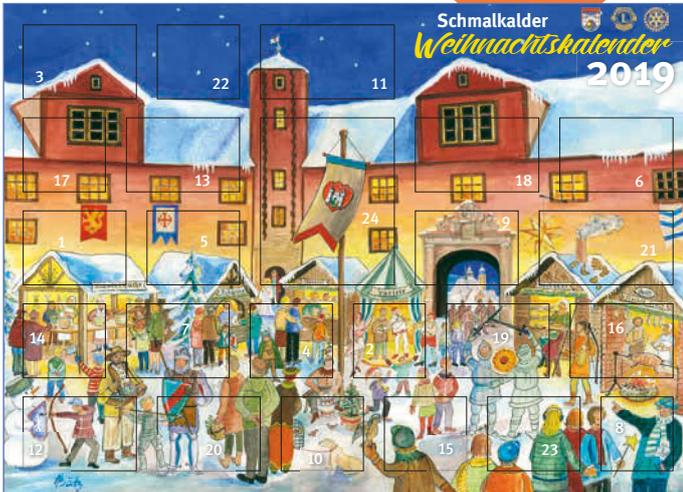


Eichelbach 23 a | 98574 Schmalkalden | Tel. 03683 - 698514  
Inhaber: Bestattungen Schmalkalden GmbH  
geöffnet: Mo.-Fr. 9.00-12.00 und 12.30-18.00 | Sa. 9.00-14.00 | So. 10.00-12.00 Uhr  
EC Karten | für Rollstuhlfahrer voll zugänglicher Bereich | Kundentoilette | Parkplätze

## Schmalkalder Weihnachtskalender 2019 – Jubiläumsausgabe

Liebhaberstück, Glückslos und  
Gabe für einen guten Zweck

Verkauf  
vom 1. bis  
30. November  
2019



Zum 10. Mal präsentieren der Verein der Freunde Rotary in Schmalkalden e. V. und der Lions Förderverein Schmalkalden e. V. in Zusammenarbeit mit der Stadt Schmalkalden den Schmalkalder Weihnachtskalender. Das Titelbild wurde vom Schmalkalder Künstler Hans Bätz gestaltet. Unternehmen der Stadt haben den Kalender mit Sachpreisen und Gutscheinen im Wert von rund 1.570 EUR gefüllt. Vom 1. bis 30. November werden die Kalender für 5 EUR verkauft. Mit dem Kauf besteht die Chance, einen der 31 Preise im Wert von 25 bis 260 EUR zu gewinnen. Die eingenommene Summe aus dem Verkauf des Kalenders – nach Abzug der Kosten – wird gespendet und kommt sozialen Projekten in Schmalkalden zu Gute.

### Ein Weihnachtskalender als Glückslos? Wie funktioniert das?

Die Auflage umfasst 1.500 Kalender. Der Kalender ist ein Lotterielos. Die individuelle Gewinnnummer befindet sich oben links auf der Rückseite des Kalenders. Jeder verkaufte Kalender nimmt an der Verlosung teil. Die Auslosung erfolgt unter Ausschluss des Rechtsweges – aber unter amtlicher Aufsicht. Bis zum 31. Januar 2020 (Ausschlussfrist) können die Gewinne gegen Vorlage des Originalkalenders direkt beim jeweiligen Unternehmen, das den Preis zur Verfügung gestellt hat, abgeholt werden. Eine Auszahlung der Sachpreise und Gutscheine in bar ist nicht möglich. Ab 1. Dezember 2019 werden täglich die Gewinnnummern unter [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de) in den Tageszeitungen Freies Wort/stz sowie auf dem Weihnachtsmarkt am großen Bildkalender veröffentlicht.

### Hier können Sie den Weihnachtskalender ab 1. November erwerben:

Blumengalerie am Pulverturm, Am Pulverturm 2  
Boutique Schöner, Auer Gasse 9  
Buch & Druck am Campus, Näherstiller Straße 27-29  
Büromarkt Ulrich, Am Bad 2  
Easy Fitness, Citycenter Haindorfsgasse 15  
Fahrrad-Anschütz, Stiller Gasse 17  
Hirsch Apotheke, Neumarkt 9  
INTERSPORT Sporthaus Schmalkalden, Steingasse 1-3  
JOLIE Mode für Kinder, Mohrengasse 3  
Küchenstudio Reifsig, Haindorfsgasse 15  
Liebaug's Kinderstube, Salzbrücke 1  
Luther-Buchhandlung, Lutherplatz 7  
Modehaus Eckmann, Auer Gasse 10  
Papeterie Hey, Stiller Gasse 29  
Rosen-Apotheke, Steingasse 11  
Royal-Moden, Salzbrücke 5  
Schloss-Apotheke, Renthofstraße 29  
Smalcalda Handelsgesellschaft Hausrat, Judengasse 11  
Tourist-Information, Auer Gasse 6-8  
Trauminsel & Culinaria, Mohrengasse 1a und 2  
Viba Nougat-Welt, Nougat-Allee 1  
und über  
Lions Förderverein Schmalkalden e. V. bei

LESEZEICHEN. DieBuchhandlung,  
Weidebrunner Gasse 12 und  
LESEZEICHEN. Kunst im Otto-Mueller-Museum, Altmarkt 8  
sowie über  
Verein der Freunde Rotary in Schmalkalden e. V.

Allen, die zum Gelingen des Schmalkalder Weihnachtskalenders beitragen, ein herzliches Dankeschön!



Wichtige Bekanntgaben und Termine  
Stadtverwaltung, Abt. Kultur & Sport

### Schmalkalder Rose 2019

Hiermit möchten wir erinnern, dass die Vorschläge für die Schmalkalder Rose 2019 bis zum 25.10.2019 in der Stadtverwaltung Abt. Kultur abzugeben sind. Vordrucke gibt es im Foyer der Stadtverwaltung Schmalkalden und in der Tourist-Information.

- Am 22.10.2019 findet ab 17.00 Uhr die Wahlhelferschulung in der Mehrzweckhalle Schmalkalden statt.
- Die Mehrzweckhalle Schmalkalden bleibt für den Vereinssport am 24.10.2019 geschlossen. Hier erfolgt der Aufbau der **Berufs- und Bildungsmesse, die am 25.10.2019** stattfindet.
- In der Mehrzweckhalle Schmalkalden befindet sich am 27.10.2019 das **Wahllokal zu den Landtagswahlen 2019**.
- Das Donautaler Märchentheater lädt große und kleine Fans am **31.10.2019 ab 16.00 Uhr** in die Mehrzweckhalle Schmalkalden zum „**Schlossgespenst**“ ein. Ticket vor Ort.
- Für alle Liebhaber und interessierte „**Schottland**“-Fans findet am **01.11.2019 um 19.30 Uhr** die Multivisionsshow in der Mehrzweckhalle Schmalkalden statt. Einlass ist ab 18.30 Uhr. Karten sind an der Abendkasse erhältlich.
- **Volleyballfreunde** kommen am **03.11.2019 ab 08.30 – 16.00 Uhr** auf ihre Kosten. Hier zeigen die U13 männliche und weibliche Volleyballer ihr Talent und Können.
- Am **09.11.2019** kommt der „**Pittiplatsch**“ – der Liebe zu all den großen und kleinen Fans in die **Mehrzweckhalle Schmalkalden**. Die Veranstaltung findet ab **16.00 Uhr** statt. Karten sind vor Ort erhältlich.
- Der Spiele- und Tobepark „**Jumpers World**“ kommt zum ersten Mal nach Schmalkalden. Am 11.11.2019 von 11.00 – 17.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Schmalkalden. Kommt vorbei.
- Die Ehrenamtswürdigung „**Schmalkalder Rose**“ findet am **19.11.2018** (zum Tag der heiligen Elisabeth) um 17.30 Uhr im Rathaussaal statt.

## Verteilung Amtsblatt

Für die Verteilung des Amtsblattes ist die Verlagsgruppe Hof/Coburg/Suhl, Wochenspiegel Thüringen GmbH & Co. KG zuständig. In der Vergangenheit gab es bei der Zustellung Probleme. Das Amtsblatt erreicht nicht alle Haushalte der Stadt. Wir möchten hiermit darauf hinweisen, dass all diejenigen, die kein Amtsblatt erhalten haben, in der Reklamationsstelle unter

**03681/851 334**

anrufen können. Das Amtsblatt wird dann nachgesendet. Das Amtsblatt findet man außerdem auf der Homepage der Stadt Schmalkalden unter [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de)

- **Am 21.11.2019 findet der 64. Schmalkalder Sportler Stammtisch statt. Hierzu laden wir rechthetzlich alle Vereine aus Schmalkalden und ihren Ortsteilen ein. Treffen wollen wir uns um 18.00 Uhr in der Tourist-Information, 1. OG. Das große Motto ist die Mitgestaltung „Thüringen Tag 2021“. Wir hoffen auf rege Beteiligung.**

Kerstin Herrmann-Girnth, Stadtverwaltung, Abt. Sport

**Staatliche Grundschule Schmalkalden,  
Renthofstraße 19**

**Staatliche Grundschule Wernshausen,  
Bahnhofsallee 13**

#### **Anmeldung der Schulanfänger zum Schulbesuch für das Schuljahr 2020/2021**

Alle Kinder, die bis zum **01. August 2020** sechs Jahre alt werden, sind **in einer der Grundschulen der Stadt Schmalkalden** anzumelden. Ein Kind, das am 30. Juni 2020 mindestens fünf Jahre alt ist, kann angemeldet werden.

Die Schuleinschreibung an den Staatlichen Grundschulen Schmalkalden findet wie folgt statt:

- **Staatliche Grundschule Schmalkalden, Renthofstraße 19**  
**Dienstag, 10.12.2019, von 13.30 Uhr bis 18.30 Uhr**  
Die entsprechenden Unterlagen erhalten Sie ab 1. Dezember im Kindergarten oder finden sie auf der Homepage der Staatlichen Grundschule Schmalkalden [www.gs-schmalkalden.lra-sm.de](http://www.gs-schmalkalden.lra-sm.de) unter „Formulare“. Dort erfahren Sie auch weitere Termine im Zusammenhang mit der Schuleinführung.
- **Staatliche Grundschule Wernshausen, Bahnhofsallee 13**  
**Montag, 09.12.2019, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
Donnerstag, 12.12.2019, von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Die entsprechenden Unterlagen erhalten Sie ab November im Kindergarten.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vorzulegen. Die Anmeldung muss von allen Sorgeberechtigten unterschrieben werden.

## **Aus der Stadt**

### **Gartentipps Oktober**

Der Herbst ist Pflanzzeit für Rosen und für Obstbäume. Jetzt haben die Pflanzen noch Gelegenheit, neue Wurzeln zu bilden. Hier bietet sich bei entsprechendem Platz auch die Gelegenheit, Obstbäume zu pflanzen, die in unseren Gärten nicht allzu oft vertreten sind. Zahlreich sind in unseren Gärten Apfel-, Birnen-, Kirsch und Pflaumenbäume. Exoten sind eher die Mispel, Pfirsich oder die Quitte.

Beim Kauf eines Obstbaumes ist im Kleingarten die zu erwartende Wachstumshöhe zu beachten. In Gartenanlagen und auch auf eigenen Grundstücken gilt weiterhin eine Abstandsregel zum Nachbargrundstück bzw. der nebenan liegenden Gartenparzelle.

Wurzelnackte Gehölze am besten im Oktober/November pflanzen. Bei frostfreiem Wetter können die jungen Bäume noch neue Wurzeln bilden, Feuchtigkeit speichern und Knospen für das neue Jahr anlegen.

Im Herbst werden die neu gepflanzten Bäume nicht mehr gedüngt. Die jungen Wurzeln sind sehr salzempfindlich und würden das nicht gut vertragen. Selbstverständlich kann die Pflanzgrube mit Kompost aufgefüllt werden. Günstig ist es, die Pflanzstelle mit Mulch abzudecken. Das unterdrückt das Unkraut und schützt vor Trockenheit.

Am besten ist es wohl, das zu pflanzende Obst in einer Fachgärtnerei in der Nähe zu kaufen, denn dort kennt man die Standortbedingungen und die Witterungslagen und kann auch konkrete Pflanzhinweise geben.

Bei Äpfeln und Birnen gibt es für kleine Gärten Spindelbäume oder sie können als Spalierobst gezogen werden. So brauchen sie nur wenig Platz und liefern trotzdem eine qualitativ gute Ernte.

Bei Kirschen und Pflaumen oder Zwetschgen ist im Kleingarten auf die Wuchshöhe zu achten.

Wer es etwas Exotischer mag, kann eine Mispel pflanzen. Sie ist schon seit ca. 2000 Jahren bekannt und wird seit dieser Zeit genutzt. Der Baum zeigt im Frühjahr herrliche große weiße Blüten. Im Herbst reifen die braunen Früchte, die eine rauhe Schale haben. Genießbar wird die Mispel erst mit dem ersten Frost. Die Mispel stellt nur geringe Standortansprüche, ist jedoch auch nur bis -20 Grad frostbeständig. Ihre Wuchsform geht eher in die Breite als in die Höhe. Die maximale Wuchshöhe seien 5 m. Die Früchte können zu Marmelade oder Mus, zu Kompott, Saft oder Wein verarbeitet werden. Sie sind mit vielen weiteren Herbstobstsorten wie Äpfeln, Schlehen oder Hagebutten kombinierbar.

Andere, nicht so häufig in unseren Breitengraden zu findende Obstbäume wie Pfirsiche oder Quitten sollen erst im Frühjahr gepflanzt werden. Die jungen Triebe sind oftmals frostempfindlich. Pfirsiche mögen keinen kalkhaltigen Boden. Die Quitte, die nicht roh essbar ist, eignet sich wunderbar für Marmelade oder Gelee. Ihre leuchtend gelben Früchte sind im Herbst eine besondere Dekoration im Garten.

Hauptpflanzzeit für Rosen ist der Herbst. Sie können bei frostfreiem Wetter auch im Winter noch gepflanzt werden. Wurzelnackte Rosen, die jetzt frisch vom Feld kommen, sind für die Herbstpflanzung optimal. Sie sind jetzt in großer Sortenvielfalt erhältlich und erzielen einen Wachstumsvorsprung zu den erst im kommenden Frühjahr gepflanzten Rosen. Sonne und ein luftiger Standort sind wichtig. Die Rosen vor dem Pflanzen 3 Stunden wässern. Die Wurzeln auf 20 cm einkürzen. Die Veredlungsstelle muss sich 5 cm unter der Erdoberfläche befinden. Rosen gut angießen, denn sie brauchen zum Anwachsen ausreichend Wasser.



## **Gartenbörse**

### **des Regionalverbandes der Gartenfreunde**

Der **Regionalverband der Gartenfreunde** bietet im Raum Schmalkalden nachstehende Gärten zum Pächterwechsel an.

KGV An der Queste	1 Parzelle
KGV Am Quellenweg	0 Parzellen
KGV Grüner Weg	2 Parzellen
KGV Märzenberg	1 Parzelle
KGV Märzenliede I	4 Parzellen
KGV Märzenliede II	0 Parzellen
KGV Kleines Herrentälchen	2 Parzellen
KGV Am Wolfsberg	3 Parzellen
KGV Wernshausen	6 Parzellen
KGV Zur Lücke Schwallungen	6 Parzellen
KGV Sonnenhöhe	0 Parzellen
KGV Grasberg	7 Parzellen

Interessenten wenden sich bitte an den Regionalverband der Gartenfreunde, Leipziger Str. 71, 98617 Meiningen  
**Tel: (03693) 820995**, Email: [rv-gartenfreunde-mgn-sm@freenet.de](mailto:rv-gartenfreunde-mgn-sm@freenet.de)  
 Günter Pfaff, 03683 -7322, [guenterpfaff@t-online.de](mailto:guenterpfaff@t-online.de),  
 oder direkt an die Vereine/Kleingartenanlagen.  
 Wir geben Ihnen gern einen Termin zur Besichtigung der Gärten.

**DAS NÄCHSTE AMTSBLATT ERSCHEINT  
AM 16. NOVEMBER 2019**

**Stadt- und Kreisbibliothek „Heinrich Heine“ Schmalkalden**

**Veranstaltungen im November 2019**

Veranstaltung für Kinder
Veranstaltung für Jugendliche
Veranstaltung für Erwachsene
Ausstellung

Veranstaltungen	Tag	Datum	Uhrzeit
„Voll der Osten Leben in der DDR“ <b>Ausstellung</b>		26.09.19 – 23.11.19	
Entdeckungsreise Bibliothek – Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di.	05.11.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Rund um Sankt Martin	Mi.	06.11.19	15.00 – 17.00 Uhr
„Bück dich Genosse“ Lesung von und mit Stephan Schulz Eintritt: 5 €	Do.	07.11.19	19.00 Uhr
<b>Workshop: Robotik</b>	Mo.	11.11.19	15.30 – 17.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di.	12.11.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Onleihe Sprechstunde</b>	Di.	12.11.19	16.30 – 17.30 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Herbstbilder	Mi.	13.11.19	15.00 – 17.00 Uhr
<b>Bundesweiter Vorlesetag – Prominente lesen vor</b> Bürgermeister Thomas Kaminski Kati Wilhelm Sven Fischer Landrätin Peggy Greiser	Fr.	15.11.19	9.00 – 9.30 Uhr 9.45 – 10.15 Uhr 10.30 – 11.00 Uhr 11.00 – 11.30 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di.	19.11.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Fensterbilder	Mi.	20.11.19	15.00 – 17.00 Uhr
<b>ZuGHören Lesung mit Geschichten von Menschen und Zügen von und mit Markus Wetterauer</b> Eintritt frei	Do.	21.11.19	19.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek Bilderbuchnachmittag für die Kleinsten mit Buch, App, Stift, Tonie Boxen, Makerspace Experimente	Di.	26.11.19	16.00 – 17.00 Uhr
<b>Kreativzeit:</b> Adventsgruß	Mi.	27.11.19	15.00 – 17.00 Uhr
<b>Adventsspecial mit Kinderweihnachtsfeier</b> Programm „Maiks Kinderlieder“	Sa.	30.11.19	ab 10 Uhr durchgehend geöffnet 15.30 Uhr Beginn

**Öffnungszeiten** (außer Sonn- und Feiertage):  
 Montag: geschlossen  
 Dienstag: 10.00 – 18.00 Uhr  
 Mittwoch: 10.00 – 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 12.00 – 18.00 Uhr  
 Freitag: 10.00 – 16.00 Uhr  
 Samstag: 10.00 – 12.00 Uhr



Stadt- und Kreisbibliothek „Heinrich Heine“ Schmalkalden  
 Kirchhof 4, 98574 Schmalkalden  
 Tel.: Verwaltung: 03683/606217  
 - Ausleihe: 03683/606216  
 heinebibliothek@schmalkalden.de  
 @heinebibliothekschmalkalden  
 www.bibliothek.schmalkalden.de

## Willkommens- und Begegnungsstätte

Bei uns können alle interessierten Bürger neue Kontakte knüpfen, sich austauschen, einen Raum erhalten, um Interessen und Hobbys gemeinsam zu teilen, einen Austausch mit anderen Kulturen erleben, Informations- und Freizeitveranstaltungen besuchen und Beratungsangebote wahrnehmen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Kontakt:** Adresse: Kirchhof 2  
98574 Schmalkalden  
Telefon: 0179-7447760  
E-Mail: yvonne-luther@bildung-sm.de  
soeren-mangold@bildung-sm.de

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 14:00 – 16:00 Uhr  
 Dienstag: 10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
 Mittwoch: 10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
 Donnerstag: 13:00 – 16:00 Uhr  
 Freitag: 10:00 – 12:00 Uhr und 15:00 – 17:00 Uhr

### Sprechzeiten der Beratungsstelle:

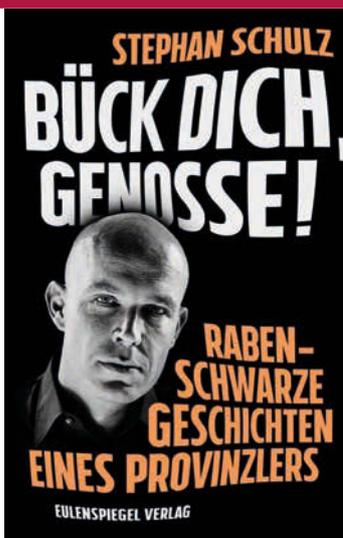
Montag: Bildungsberatung  
14:00 – 16:00 Uhr  
 Dienstag: Beratung für Jüngere (Bitte Termin vereinbaren!)  
10:00 – 12:00 Uhr  
Beratung für Zugewanderte  
13:00 – 16:00 Uhr  
 Mittwoch: Jugendmigrationsdienst  
14:00 – 16:00 Uhr

### November 2019

- Dienstag, 05.11. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Winterputz
- Mittwoch, 06.11. 10:00 – 12:00 Uhr Weihnachtsbräuche  
15:00 – 17:00 Uhr Theaterprojekt „Weihnachtsmärchen“
- Freitag, 08.11. 10:00 – 12:00 Uhr Lernzirkel Deutsch  
15:00 – 17:00 Uhr Arabisch für Kids
- Dienstag, 12.11. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Weihnachtsvorbereitungen
- Mittwoch, 13.11. 10:00 – 12:00 Uhr Fotospaziergang  
15:00 – 17:00 Uhr Theaterprojekt „Weihnachtsmärchen“
- Freitag, 15.11. 10:00 – 12:00 Uhr Lernzirkel Deutsch  
15:00 – 17:00 Uhr Arabisch für Kids
- Dienstag, 19.11. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Pralinenherstellung
- Mittwoch, 20.11. 10:00 – 12:00 Uhr Internationales Frauenfrühstück  
15:00 – 17:00 Uhr Theaterprojekt „Weihnachtsmärchen“
- Freitag, 22.11. 10:00 – 12:00 Uhr Lernzirkel Deutsch  
15:00 – 17:00 Uhr Arabisch für Kids
- Montag, 25.11. 16:00 – 18:00 Uhr Ehrenamtsstammtisch – Was braucht das Ehrenamt in Schmalkalden?
- Dienstag, 26.11. 10:00 – 12:00 Uhr Treffpunkt „Haushalt“ – Pralinenherstellung
- Mittwoch, 27.11. 10:00 – 12:00 Uhr Kreatives zur Weihnachtszeit  
15:00 – 17:00 Uhr Theaterprojekt „Weihnachtsmärchen“
- Freitag, 29.11. 10:00 – 12:00 Uhr Lernzirkel Deutsch  
15:00 – 17:00 Uhr Arabisch für Kids

## LESUNG „BÜCK DICH, GENOSSE!“

### MIT STEPHAN SCHULZ



07.11.2019 | 19:00 Uhr

Eintritt: 5 €

STADT- UND KREISBIBLIOTHEK



Heinrich-Heine-Bibliothek

Stadt- und Kreisbibliothek  
Kirchhof 4, 98574 Schmalkalden  
03683/606217

heinebibliothek@schmalkalden.de  
@heinebibliothekschmalkalden  
www.heinebibliothekschmalkalden.wordpress.com



## Tierauffangstation Schmalkalden

**Felix & Alfred:** Die beiden geimpften und kastrierten Zwerg-Rammler suchen ein gemeinsames, artgerechtes Zuhause.

**Medusa:** Die geimpfte Zwergkaninchen-Dame sucht ein Zuhause mit Artgenossen und genügend Auslauf.

**Hanni & Nanni:** Die ca. vier Monate jungen Katzendamen sind geimpft, gechipt und entwurmt. Sie suchen ein geduldiges Zuhause.

Liebe Grüße aus der Tierauffangstation Schmalkalden



## Der Show-Express Könnern präsentiert: Pittiplatsch und seine Freunde

Ein neues Programm mit den Original Fernsehfiguren



**Samstag, 09. November 2019  
um 16.00 Uhr  
Mehrzweckhalle in Schmalkalden**

So ein Tag im Märchenland kann wirklich aufregend sein. Das weiß Pittiplatsch der Lieeebe ganz genau, platsch, quatsch! In seiner neuen Show hat er versprochen, ganz besonders brav zu sein.

Doch da steckt er in einer Zwickmühle. Wer Pittiplatsch aber kennt weiß: Keine Bange, der kommt immer wieder raus!

Es scheint einen Dieb im Märchenland zu geben. Ein Geschenk für die Pittiplatsch-Oma wurde gestohlen. Herr Fuchs setzt seinen kriminalistischen Spürsinn ein. Denn getreu seiner Losung „Im Falle eines Falles – Herr Fuchs löst einfach Alles“ ist er dem Täter schon auf der Spur. Frau Elster hat aber auch Entdeckungen gemacht und schon fühlt sich Herr Fuchs übergangen und beide geraten – wie könnt es anders sein – in Streit.

Häschen Hoppel hilft dem Kater Mauz, weil der sich vor Mäusen fürchtet.

Schnatterinchen träumt davon, eine Prinzessin zu sein. Wer ist aber der Prinz, ein Frosch oder etwa Moppi? In Mischkas Zauberschule misslingt ein Trick und Pittiplatsch wird in einen Pinocchio mit einer langen Nase und großen Ohren verwandelt.

Pittiplatsch hatte seinen ersten Fernsehauftritt 1962 in der Schneiderstube des Meister Nadelöhr. Immer sonntags zur Kaffeezeit gab es fast 3 Jahrzehnte lang aufs Neue Abenteuer und Geschichten. Heute sind Pittiplatsch, Schnatterinchen & Moppi, sowie das Duo Fuchs & Elster regelmäßig an den Wochenenden im Abendgruß des Sandmännchens zu sehen. So wird die Fangemeinde immer größer und Generationen erfreuen sich an den Lieblingen aus dem Märchenreich.

Dauer: ca. 1 Stunde

**DER BUNDESWEITE  
VORLESETAG**  
Eine Initiative von DIE ZEIT, STIFTUNG LEBEN und DEUTSCHE BAHN STIFTUNG

**15.  
NOVEMBER  
2019**

**Wir lesen vor!**

Wann:	Wer:
09.00 – 09.30 Uhr	Bürgermeister Thomas Kaminski
09:45 – 10:15 Uhr	Kati Wilhelm
10:30 – 11:00 Uhr	Sven Fischer
11:00 – 11:30 Uhr	Landrätin Peggy Greiser
<b>Wo:</b>	
Stadt- und Kreisbibliothek „Heinrich Heine“ Schmalkalden	

[www.vorlesetag.de](http://www.vorlesetag.de)
#vorlesetag

Initiatoren:

Partner:

**Wir laden Sie ganz herzlich ein  
am Montag, den 04.11.2019  
von 16:00 – 18:00 Uhr  
in die Gaststätte „Zur Wilhelmsburg“,  
Schlossberg 1,  
98574 Schmalkalden**



zu dem Vortrag

**Begeisterung**  
Ein Vortrag der Lust macht

Referentin: Frau Nicole Kobjoll, Nürnberg „Unternehmensführung heißt für mich, loszulassen.“

Nicole Kobjoll ist eine Referentin aus der Praxis. Gerade, wenn es um das Thema Kundenbegeisterung geht. Schließlich führt sie den „Schindlerhof“ – ein Tagungshotel in Nürnberg, das bereits zahlreiche Preise und Auszeichnungen gewonnen hat, wie den Ludwig Erhard Preis, Great Place to work, bestes Tagungshotel in Deutschland – und einige mehr.

2019 aktuell zum Thema Kunden: bei Top Service Deutschland haben sie im Bereich B2B den 2. Platz belegt – deutschlandweit und branchenübergreifend.

Die Vision des Schindlerhofs ist es, eine Pilgerstätte für wahre Herzlichkeit zu sein.

Ihre Eltern haben den „Schindlerhof“ 1984 gegründet. In diesen 35 Jahren ist er in 6 Bauetappen gewachsen und hat nun eine Kapazität von 92 Hotelzimmern und 10 Tagungsräumen. Auch die Federführung wurde vor 18 Jahren an die Tochter Nicole übergeben.

Nicole Kobjoll (44) studierte an der Ecole Hôtelière de Lausanne und schloss mit dem „Bachelor of Science in International Hotel Management“ ab. Eingeschobene Praktika in Irland, der Schweiz und Deutschland sorgten für den erforderlichen Praxisbezug, bevor sie – nach knapp 7 Jahren im Ausland – im April 2000 ihre Tätigkeit im „Schindlerhof“ aufnahm.

Nebenbei referiert sie vor mittelständischen Unternehmen, aber auch vor Konzernen (bis 150.000 Teilnehmer aller Branchen in Deutschland und international).

**Liebe Querdenker,**

- wir haben den Vortrag bewusst in den Nachmittag gelegt, damit Sie sich für den Abend noch etwas vornehmen können.
- Wir laden Sie herzlich zu einem kleinen Imbiss oder zu Kaffee und Kuchen ein, damit Sie auch gestärkt in den Abend gehen können.
- Wir versprechen Ihnen, dass der Vortrag pünktlich beginnt und endet, damit Sie planen können.

Die Gaststätte „Zur Wilhelmsburg“ hat keine Parkplätze. Es gibt nur wenige Behindertenparkplätze. Benutzen Sie deshalb bitte die Stellflächen in der Umgebung oder das nur 250 m entfernte Parkhaus in der Kothersgasse.

**Einen Wunsch haben wir: Bitte melden Sie sich an, und teilen Sie uns mit, ob Sie jemanden mitbringen oder allein kommen möchten.**

Henne & Löwe e. V.  
Frau Anne Rogall  
Judengasse 9  
98574 Schmalkalden  
Tel.: 03695 678-678 oder info@henneundloewe.de

**Henne & Löwe? Wer ist denn das?**

Wir sind ein Zusammenschluss von motivierten Persönlichkeiten aus Bildung, Wirtschaft, Politik und Finanzen. Unser gemeinsames Ziel ist es, uns für die Zukunft unserer Region einzusetzen. Wir wollen für gute Ideen unser ganzes Wissen und Können einsetzen und Ihnen eine sichere Heimat geben, bis sie auf eigenen Beinen stehen können.

Warum tun wir das? Erstens sind wir davon überzeugt, dass es überall innovative Menschen gibt, die nur darauf warten, entdeckt zu werden. Zweitens glauben wir fest daran, dass unsere Region keine Provinz am „Ende der Welt“ ist, sondern eine Heimat für alle,



**Hüpfburgenpark  
Jumper's World**  
Präsentiert von Kaspers Märchenstube

**INDOOR-PARK**  
Hüpfburgen  
Spiele für Groß & Klein  
Eltern-Cafe  
Play-Center

**09.-10. November 2019**  
Samstag von 13 Uhr bis 19 Uhr,  
Sonntag von 11 Uhr bis 18 Uhr.  
in der MZH Schmalkalden

denen Werte wie Vertrauen, Verpflichtung und Verantwortung wichtig sind.

Haben Sie eine innovative Idee? Schwebt Ihnen ein Projekt vor, das wir gemeinsam mit Ihnen voranbringen können? Wollen Sie den großen Schritt wagen und eine eigene Firma gründen? Sprechen Sie uns einfach an! Überzeugen Sie uns von Ihrem Konzept und wir werden Sie unterstützen.

**Diese Show bringt den Broadway nach Schmalkalden!****Don't Stop the Music – The Evolution of Dance**

ist eine atemberaubende Tanzshow mit den besten Songs der vergangenen Jahrzehnte. Diese werden von grandiosen Tänzern und Künstlern präsentiert, welche die Musik der jeweiligen Epoche tänzerisch perfekt umsetzen und das Publikum mit auf eine musikalische Reise in die Vergangenheit nehmen. Die Show beginnt in den frühen 30er-Jahren, einer Zeit, in der vorrangig Swing und Charleston – eine Spielart des Swings – getanzt wurde.

Daraus entstand in den 60er-Jahren der bis heute legendäre Rock'n'Roll und löste damals eine bis dato unbekannte Discobewegung aus. Weiter geht es in der Show mit den 80er-Jahren, in denen Michael Jackson und Madonna die Musikwelt auf den Kopf stellten und heute in Zeiten des neuen Millenniums durch extravagante Tanzshows von Rihanna und Co. abgelöst werden. All diese unterschiedlichen Tanzstile und Klassiker werden in der Show „Don't Stop the Music“ durch talentierte Tänzer und die einzigartige Choreografie von Maricel Godoy wiederaufleben und das Publikum von der ersten Minute an verzaubern! Ein Hit jagt dabei den anderen und kein Fuß wird stillstehen. Die erstklassige Show „Don't Stop the Music“ bietet vielfältige Musik- und Tanzkunst auf höchstem Niveau.

Lassen Sie sich dieses Erlebnis nicht entgehen und sichern Sie sich Ihr Ticket zum Weihnachts-Special-Preis von 29,90 € (bis 31.12.2019, ab 02.01.2020 und Abendkasse 34,90 €) in der Tourist-Information oder der Schmalkalder Lutherbuchhandlung!  
**Showtime Samstag, 22.02.2020, 19.30 Uhr – Mehrzweckhalle Schmalkalden**

**Impressum: Amtsblatt der Stadt Schmalkalden**

**Herausgeber:**  
Stadt Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden

**Gesamtherstellung:**  
Bauer & Malsch GmbH, Kasseler Straße 52a, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683 4666-111, Fax 03683 4666-222

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der Bürgermeister der Stadt Schmalkalden

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Bauer & Malsch GmbH

**Ansprechpartner:** Frau Cornelia Rosa, Tel. 03683 4666-190

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste für Anzeigenveröffentlichungen.

**Erscheinungsweise:** 4-wöchig; wird kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet der Stadt Schmalkalden verteilt. Einzelne Exemplare sind ggf. in der Stadtverwaltung Schmalkalden kostenlos erhältlich.

**Datenschutz:** Die Stadt Schmalkalden ist für den Inhalt von Zuarbeiten nicht verantwortlich. Dies ist immer der Urheber des Artikels.

**AUS DEN ORTSTEILEN****STADTGEBIET  
WALPERLOH****Stadtteilbüro Walperloh****Allendestraße 30**

Mobil: 0157/30051576

Telefon: 03683/6467300

**Sprechzeiten**

Dienstag 09.00–12.00 Uhr

Donnerstag 13.00–17.00 Uhr

**Sprechstunde für Familien und Alleinerziehende:**

Freitag 10.00–12.00 Uhr

(nur nach Terminabsprache)

**Beratung für Jüngere**

Dienstag 13.00–16.00 Uhr

**Beratung für Zugewanderte:**

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr

**Veranstaltungen laut Plan:**

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr

**Treffpunkt Stadtteilbüro oder IFBW e.V. Rötweg 6****November 2019**

07.11.2019 Exkursion zur „Neuen Hütte“

**Treffpunkt: 9.00 Uhr IFBW**Busverbindung für Interessierte aus dem Walperloh:  
Allendestraße/Walperloh Schmalkalden ab: 8.11 Uhr  
Busbahnhof Schmalkalden an: 8.25 Uhr

14.11.2019 Weihnachtsdekorationen gestalten

**Treffpunkt: 10.00 Uhr Stadtteilbüro**

21.11.2019 Weihnachtsdekorationen gestalten

**Treffpunkt: 10.00 Uhr Stadtteilbüro**

28.11.2019 Weihnachtsbäckerei

**Treffpunkt: 10.00 Uhr IFBW**Busverbindung für Interessierte aus dem Walperloh:  
Allendestraße/Walperloh Schmalkalden ab: 9.11 Uhr  
Busbahnhof Schmalkalden an: 9.25 Uhr**Tischtennis/Walperloh Sportstätte BBZ Schmalkalden**

02.11.2019 14:30	3. BL H II	TTV 48 Schmalkalden II	TTV 1976 Kaltensundheim II
09.11.2019 14:30	3. BL H II	TTV 48 Schmalkalden II	TTV 1976 Kaltensundheim
16.11.2019 14:30	3. BL H II	TTV 48 Schmalkalden II	TTV Stadtlengsfeld IV
16.11.2019 18:00	1. BL H	TTV 48 Schmalkalden	SV Heßberg

**ASBACH**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Asbach,

meine Bürgersprechstunde findet jede gerade Kalenderwoche jeweils am **Dienstag von 18.00 bis 19.00 Uhr** statt.

Darüber hinaus bin ich erreichbar über:

**Mobil: 0175-9149381****Mail: otv-asbach@web.de**

Jens-Uwe Duft

Ortsteilbürgermeister

**MÖCKERS****Einladung**

Die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Möckers findet statt

**am Mittwoch, dem 13. November 2019,**  
um 19.00 Uhr (**Einlass ab 18.00 Uhr**)  
in der **Gaststätte Ulrich in Möckers.****Tagesordnung:**

- 1. Einlass mit Prüfung/Nachweis der Mitgliedschaft**
- Begrüßung und Feststellung
- Bericht des Vorstandes
- Kassenbericht
- Bericht der Rechnungsprüfer
- Entlastung des Vorstandes
- Beschluss über die Verwendung des Reinertrages und Auszahlungsbedingungen
- Information zur neuen Struktur des Jagdbezirks
- Bericht der Jagdpächter
- Diskussion
- Schlusswort des Jagdvorstehers

Teilnahme- und stimmberechtigt sind alle Eigentümer bejagbarer Flächen oder Bevollmächtigte gem. Satzung (Schriftliche Vollmachten bzw. ggf. Grundbuchauszüge sind vorzulegen). Auf Grund der Neustrukturierung sind in diesem Jahr auch ehemalige Jagdgenossen als Gäste herzlich willkommen.

Möckers, dem 26.09.2019  
gez. Der Vorstand**WERNSHAUSEN****Bürgerbüro Wernshausen:**Sprechzeiten: Dienstag von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr  
Telefon: 036848/383451**Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters:**dienstags von 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr  
im Rathaus, A.-Puschkin-Straße

**EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDEN WERNSHAUSEN UND HELMERS****Monatsspruch für Oktober**

*Wie es dir möglich ist: Aus dem Vollen schöpfend – gib davon Almosen!  
Wenn dir wenig möglich ist, fürchte dich nicht, aus dem Wenigen  
Almosen zu geben!* Tobias 4,8

**Monatsspruch für November**

*Aber ich weiß, dass mein Erlöser lebt.* Hiob 19,25

**GOTTESDIENSTE**

18. Sonntag n. Trinitatis  
20. Oktober, 14.00 Uhr – Gottesdienst mit Abendmahl und  
Gemeindekirchenratswahl  
im Gemeindehaus Wernshausen
19. Sonntag n. Trinitatis  
27. Oktober, 10.30 Uhr – Gottesdienst mit Abendmahl und  
Bekanntgabe der Wahlergebnisse  
im Gemeindehaus Wernshausen
20. Sonntag n. Trinitatis  
03. November, 9.00 Uhr – Gottesdienst in der Kirche Helmerts
- Montag, 11. November – 17.00 Uhr Andacht zum Martinstag in  
der Kirche Wernshausen,  
anschließendem Fackelumzug, teilen  
der Martinshörnchen und  
Beisammensein an der Feuerwehr
- Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr  
17. November, 10.30 Uhr – Gottesdienst mit Abendmahl und  
Gedenken an die Verstorbenen  
im Gemeindehaus Wernshausen

**EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDE NIEDERSCHMALKALDEN**

Sonntag, 24.11.2019, 15.00 Uhr Gottesdienst zum Toten-  
sonntag

**Kirchgeldkassierung 2019**

Das Kirchgeld erbitten wir herzlich von allen Mitgliedern der Kirchengemeinde Niederschmalkalden auf das Konto der Kirchengemeinde Niederschmalkalden bei der

Volks- und Raiffeisenbank  
IBAN: DE76 8409 4754 0003 6108 70  
BIC: GENODEF15AL

zu überweisen.  
Bitte bedenken Sie, dass das Kirchgeld ausschließlich für unsere Kirche bestimmt ist.

**ÖFFNUNGSZEITEN UND REGELMÄSSIGE ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN AUF EINEN BLICK**

**IN EIGENER SACHE**

**Veranstaltungsmeldungen unter**  
[www.schmalkalden.com/veranstaltungen](http://www.schmalkalden.com/veranstaltungen)

**Tourist-Information**  
Auer Gasse 6–8, 98574 Schmalkalden  
Tel. 03683/6097580, Fax 03683/60975821  
E-Mail: [info@schmalkalden.de](mailto:info@schmalkalden.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

**April – Oktober**  
Montag-Freitag 10:00 – 18:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertage 11:00 – 16:00 Uhr

**November – März**  
Montag-Freitag 10:00 – 17:00 Uhr  
Samstag, Feiertage 10:00 – 13:00 Uhr

**FÜHRUNGEN:** ab Tourist-Information, 4,00 € p. P.

**April – Oktober**

Montag 11:00 Uhr historische Altstadtführung  
Mittwoch 11:00 Uhr Lutherführung mit Lutherhaus  
Samstag 14:00 Uhr historische Altstadtführung

**SEHENSWERTES****\*\*Schloss Wilhelmsburg**

April-Oktober: täglich 10:00-18:00 Uhr  
November-März: Di.-So. 10:00-16:00 Uhr  
Gruppen jederzeit auf Anmeldung

**\*\*Techn. Museum Neue Hütte**

April-Oktober: Mi.-So. 10:00-17:00 Uhr  
November-März: Mi.-Fr. 10:00-16:00 Uhr, So. 12:00-16:00  
Uhr, sowie an gesetzlichen Feiertagen  
Gruppen jederzeit auf Anmeldung

**\*\*Stadtkirche St. Georg**

Führungen auf Anfrage  
November – April: Mo.-Sa. 11:00-12:00 und 14:00-15:00 Uhr  
Juni-September immer mittwochs 12:00 Uhr  
Orgelmusik zur Marktzeit

**\*\*Viba Nougat-Welt**

Kernöffnungszeiten: täglich 10:00-18:00 Uhr  
auch an Feiertagen  
Restaurant: täglich 9:30 bis 18:00 Uhr  
Führungen: täglich 11:00 und 14:00 Uhr

**\*\*Historicum Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765**

Mo.-Fr. 10:00-13:00 Uhr, 15:00-18:00 Uhr, Mi. 10:00-18:00 Uhr,  
Sa. 10:00 – 12:00 Uhr, Führungen: auf Anfrage unter 0172/7810787  
**\*\*Weidebrunner Gasse 13 – das Fachwerkerlebnishaus**  
Di.-Sa. 11-17 Uhr  
Führungen nach Vereinbarung (auch außerhalb der Öffnungszeiten)

**\*\*OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE**

Öffnungszeiten  
Mi.-Sa. 10:00 – 18:00 Uhr  
So. 14:00 – 17:00 Uhr  
Sa. 15:00 Uhr öffentliche Führung  
[www.om-museum.de](http://www.om-museum.de)

**\*\*Besucherbergwerk „Finstertal“**

April – Oktober  
Mi. – So. 10:00 – 17:00 Uhr  
Führung zu jeder vollen Stunde, letzte Führung 16:45 Uhr

**TICKETS****Vorverkaufsstelle für:**

- Ticketshop Thüringen
- Reservix-AD-Ticket (VA's deutschlandweit)
- Etix
- Schmalkalden Gutschein (10,00 €)
- Gutschein Luthers Tischreden (24,90 €)

25.10. – 24.11.2019	Schmalkalder Genussstour
01.11.2019, 19:30 Uhr	Reiseshow Schottland, MZH
12.11.2019, 19:30 Uhr	Paul Potts – Winterträume, Stadtkirche
22.02.2020, 19:30 Uhr	Don't Stop the Music – The Evolution of Dance, MZH
21.03.2020, 20:00 Uhr	Forever Queen, MZH
27.03.2020, 20:00 Uhr	Nico Santos, MZH
28.03.2020, 19:00 Uhr	Festival der Travestie, MZH
14.11.2020, 20:00 Uhr	Tina- The Rock Legend, MZH
07.03.2020, 17:00 Uhr	Multivisionsshow Kanada & Alaska

**AUSSTELLUNGEN****\*\*Schloss Wilhelmsburg**

Dauerausstellung „Der Schmalkaldische Bund –  
Beginn der Kirchenspaltung in Europa“



ab 09. Mai 2018  
Wolfgang Nickel, Malerei und Zeichnungen  
Renaissance – das Menschenbild der Renaissance im Kontext zur  
Gegenwart

**\*\*Technisches Museum „Neue Hütte“**

Dauerausstellung  
„Eisen- und Stahlwarenproduktion in der Region Schmalkalden  
vom 8. Jhd. bis zur Gegenwart“

bis Februar 2020  
Sonderausstellung  
„Das Handelshaus von Adolph Fuchs an der Salzbrücke in Schmal-  
kalden – Tausend kleine Dinge“

**\*\*Historicum-Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765**

Dauerausstellung  
„Die größte öffentlich zugängliche private Sammlung voll-  
plastischer Zinnfiguren in Deutschland!“ –  
die Geschichte der Menschheit in Zinn gegossen

**\*\*Tourist-Information**

Dauerausstellung  
„SüdThüringen entdecken“  
mit einer kleinen Sonderausstellung zum „Ehrenbürger Sven Fi-  
scher“ – mehrfacher Olympiasieger und Weltmeister im Biathlon

14.09. – 06.11.2019  
Ausstellung – Gesichter der Welt von Andrea Svoboda

**\*\*OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE**  
Schmalkalden mit einer Dependance von LESEZEICHEN.  
Die Buchhandlung  
Sa. 15:00 Uhr öffentliche Führung  
Aktuelle Ausstellung: Werke von Max Ackermann

**\*\*Stadt- und Kreisbibliothek Heinrich Heine**  
26.09.2019 bis 24.11.2019  
Ausstellung „Voll der Osten – Leben in der DDR“

**\*\*FBF-Galerie**  
bis 30.11.2019  
Ausstellung – designed in Schmalkalden – zeichen setzen!

## VERANSTALTUNGEN OKTOBER / NOVEMBER 2019

(immer aktuell unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com))

**30.08. – 08.11.2019** | TGF – Technologie und Gründer-  
Förderungsgesellschaft Schmalkalden/Dermbach GmbH  
**Gründungs Ideenwettbewerb**

**19.10.2019** | 15:00 – 16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM  
DER MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung**

**19.10.2019** | 18:30 – 21:00 Uhr | Mehrzweckhalle  
**Adonia-Konzert „Isaak – so sehr geliebt“**

**23.10.2019** | 15:00 Uhr | Technisches Museum „Neue Hütte“  
**Industrie-Café – im Hüttencafé**

**23.10.2019** | 19:00 – 21:00 Uhr | Lutherhaus  
**Luthers Tischreden**, Anmeldung in der Tourist-Information

**25.10.2019** | verschiedene Restaurants  
**5. Schmalkalder Genuss-Tour**, Gutscheine in der  
Tourist-Information

**25.10.2019** | 19:30 – 21:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM DER  
MODERNE  
**Freitagssoiree-Lesung der Schauspielerin Maria Bachmann**  
„Du weißt ja gar nicht, wie gut du es hast“

**25.10.2019** | 20:00 – 22:30 Uhr | Viba Nougat-Welt  
**Michael Fitz – „Jetzt auf gestern“**

**26.10.2019** | 10:00 – 16:00 Uhr | Mehrzweckhalle  
**10. Berufs- und Bildungsmesse**

**26.10.2019** | 15:00 – 16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM DER  
MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung**

**31.10.2019** | 14:00 Uhr | Besucherbergwerk Finstertal  
**Halloweenparty...**

**31.10.2019** | 14:00 Uhr | Technisches Museum „Neue Hütte“  
**Sonderführung zur Geschichte und Funktion des Hochofen-  
werkes Neue Hütte**

**01.11.2019** | 19:30 Uhr | Mehrzweckhalle  
**Live Multivisionsshow „Schottland“**

**02.11.2019** | 15:00 – 16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM DER  
MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung**

**02.11.2019** | 18:00 – 19:30 Uhr | Stadtkirche St. Georg  
**Konzert Landesjugendchor Thüringen**

**03.11.2019** | 9:30 – 13:00 Uhr | Viba Nougat-Welt  
**Viba Sonntags-Brunch**

**06.11.2019** | 19:30 Uhr | Tourist-Information  
**Finissage der Ausstellung „Gesichter der Welt“**  
von Andrea Svoboda

**08.11.2019** | 19:00 – 21:30 Uhr | Viba Nougat-Welt  
**Ulla Meinecke – „Und danke für den Fisch“**

**09.11.2019** | 15:00 – 16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM  
DER MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung**

**09.11.2019** | 16:00 Uhr | Mehrzweckhalle  
**Pittiplatsch und seine Freunde**

**10.11.2019** | 11:00 – 13:00 Uhr | Viba Nougat-Welt  
**Martinsgans-Buffer**

**10.11.2019** | 11:00 – 18:00 Uhr | Mehrzweckhalle  
**Hüpfburgenpark Jumpers World, Spiele- und Tobepark**

**12.11.2019** | 18:00 Uhr | Stadtkirche St. Georg  
**Paul Potts Konzert „Winterträume“**

**15.11.2019** | 18:00 Uhr | Rathaus  
**Suche und finde das Detail im Lichtbildervortrag  
unserer Heimat**

**15.11.2019** | 18:00 Uhr – 20:00 Uhr | Mehrzweckhalle  
**Jugendveranstaltung „Lass die Fetzen fliegen“**

**16.11.2019** | 15:00 – 16:00 Uhr | OTTO MUELLER MUSEUM  
DER MODERNE  
**Führungen durch die aktuelle Ausstellung im Otto Mueller  
Museum der Moderne**

**16.11.2019** | 18:00 Uhr | Viba Nougat-Welt  
**Tanzabend bei Viba – mit der Bachmann Band**

## VERANSTALTUNGEN IM FAMILIENZENTRUM

**montags** | 16:00 – 17:00 Uhr  
**Tanzgruppe für Mädchen im Familienzentrum**

**dienstags** | 09:30 – 12:00 Uhr  
**geselliger Treff für Jedermann**

**dienstags** | 14:00 – 16:30 Uhr  
**Handarbeitsnachmittag „stricken, häkeln und sticken“**

**dienstags** | 17:00 – 19:00 Uhr  
**Elternkochklub „Mama, Papa, was gibt's heute zu essen?“**

**mittwochs** | 09:30 – 11:30 Uhr  
**Neue Eltern-Kind-Gruppe im Familienzentrum**  
**mittwochs** | 14:00 – 18:00 Uhr  
 geselliger Treff für Jedermann

**mittwochs** | 14:30 – 18:00 Uhr  
**Kreatives im Schülercafé**

**mittwochs** | 15:30 – 17:00 Uhr  
 „Eltern-Kind-Treff“ im Jugendhaus Walperloh

**mittwochs** | 16:00 – 17:00 Uhr  
**Purzelbaum – ein neues Bewegungsangebot im Vorschulalter**

**donnerstags** | 09:30 – 12:00 Uhr  
 geselliger Treff für Jedermann

**donnerstags** | 15:00 – 16:30 Uhr  
 Spielkreis im Familienzentrum

## VERANSTALTUNGEN DER STADT- UND KREISBIBLIOTHEK HEINRICH-HEINE

**dienstags** | 16:00-17:00 Uhr  
 Anders Vorlesen

23.+30.10.2019 | 15:00 – 17:00 Uhr  
 Kreativzeit „herbstlicher Oktober“

29.10.2019 | 17:00 – 18:00 Uhr  
 Novitäten-Café zur Buchmesse

06.11.2019 | 15:00 – 17:00 Uhr  
 Kreativzeit „Herbst und Advent“

07.11.2019 | 19:00 – 20:30 Uhr  
 Lesung „Bück Dich, Genosse! – Rabenschwarze Geschichten eines Provinzlers“

15.11.2019 | 09:00 – 12:00 Uhr  
 Bundesweiter Vorlesetag mit Persönlichkeiten aus der Region Schmalkalden

## GOTTESDIENSTE

Evangelische Kirchengemeinde Schmalkalden  
 Kirchhof 3, Tel. 03683/407432

[www.kompass-schmalkalden.de](http://www.kompass-schmalkalden.de)

### Stadtkirche St. Georg

Sonntag | 10.30 Uhr | Gottesdienst wöchentlich  
 Donnerstag, 31.10.19 | 10.30 Uhr | Gottesdienst zum Reformationstag

### Kirchsaal Weidebrunn

sonntags | 09.00 Uhr | NEU: Gottesdienst 14-tägig  
 mittwochs | 15.00 Uhr | Frauenhilfe im „Dragoner“

### Kirchsaal Näherstille

sonntags | 10.00 Uhr | Gottesdienst 14-tägig

### Kirchsaal Mittelstille

sonntags | 09.00 Uhr | NEU: Gottesdienst 14-tägig

### Kirchsaal Breitenbach

Sonntags | 14.00 Uhr | Gottesdienst 14-tägig

### Kirchsaal Grumbach

sonntags | 09.00 Uhr | Gottesdienst 14-tägig  
 Donnerstag | 16.30 Uhr | Kinderarche 1.-6. Klasse / 1x monatlich

### Kirche Haindorf

Sonntags wöchentlich	10.30 Uhr	Gottesdienst
14-tägig montags	14.15 Uhr	Frauenhilfe
1. Montag/Monat	20.00 Uhr	Frauenkreis
Montag	19.30 Uhr	Bibelstunde Kapelle
		Christliche Wohnstätten
Dienstag/wöchentlich	19.00 Uhr	Kirchenchor
Donnerstag	17.00 Uhr	Konfirmandenstunde
1. Freitag/Monat	19.30 Uhr	Gemeindegebet in der Seitenkapelle Kirche
Freitag/wöchentlich	19.30 Uhr	Junge Gemeinde
1x monatlich Samstag	10.00 Uhr	Kinderkirche

### Kirche Asbach

Hörspielkirche	10.00 Uhr bis 19.00 Uhr	
	täglich geöffnet	
sonntags	10.30 Uhr	Gottesdienst
Dienstag	19.30 Uhr	Posaunenchor wöchentlich
Mittwoch	14.30 Uhr	ASBACH-TREFF
2./3./4. Mittwoch	19.30 Uhr	Bibelgespräch
1. Mittwoch	20.00 Uhr	Gesprächskreis für „Jedermann“
1. Donnerstag/Monat	15.00 Uhr	Kábacher Einkehrzeit
Donnerstag	19.30 Uhr	Kirchenchor
Freitag	19.30 Uhr	Jugendkreis

### Gottesdienste der Landeskirchlichen Gemeinschaft:

jeden 1. Sonntag | 14.30 Uhr

### Hospitalskapelle

Montagsandachten	jeweils 13.00 Uhr
Nacht der Lichter	
Mittwoch 07.11.19	20.30 Uhr

### Seniorenpark Krötengasse

Gottesdienst jeweils	10.00 Uhr
montags 14-tägig	

### Solepark Am Bad

Gottesdienst 11.11.19	um 11.00 Uhr
-----------------------	--------------

### Evangelische Seniorenpflege „Am Schloss“

Andachten jeweils	14.00 Uhr
donnerstags	

### Gemeindehaus Künkelsgasse

montags	18.00 Uhr	Junge Gemeinde/Älterer Kreis
Wöchentlich dienstags	18.00 Uhr	Junge Gemeinde / 9. Klasse
	19.30 Uhr	Dekanatschor
Wöchentlich mittwochs	14.30 Uhr	Seniorentanzkreis
		„Lebensfreude“ (außer letzter Mi/Monat) 18.00 Uhr
offene Freizeitangebote		
Mittwoch: 30.10.19	14.30 Uhr	Seniorenkreis „Vergissmeinnicht“

### Wöchentlich

donnerstags	15.00 Uhr	Jungbläser-Probe I
	17.30 Uhr	Jungbläser-Probe II
	18.30 Uhr	Posaunenchor
Wöchentlich freitags	16.00 Uhr	offene Freizeitangebote
	18.30 Uhr	Probe Kammerchor
	20.00 Uhr	Probe Theatergruppe + Tanzgruppe

### Gemeindehaus Bohrmühle

montags 14-tägig	16.00 Uhr	Treff für Flüchtlingskinder
Montag, 28.10.	19.30 Uhr	Treffen für Frauen ab 30
Dienstag, ab 03.09.		
14-tägig	09.30 Uhr	Eltern-Kind-Kreis
wöchentlich dienstags	18.30 Uhr	Studierendengemeinde
Mittwoch, 05.11.	14.30 Uhr	Café Bohrmühle
jeder 3. Do /Monat	16.00 Uhr	Eltern-Kind-Kreis mit Geschwistern
Samstag, 26.10.19	10.00 Uhr	Teenyarche Mädchen 6. Klasse

**Springstille**

Sonntag, 20.10.	11 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 27.10.	15 Uhr	Singspiel in Steinbach-Hallenberg
Reformationstag, 31.10.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Schmalkalden
Sonntag, 3.11.	11 Uhr	Einführung des neuen Kirchenvorstands
Freitag, 8.11.	17.30 Uhr	St. Martin
Samstag, 9.11.	16 Uhr	30 Jahre Mauerfall in der Stadtkirche Steinbach-Hallenberg
Sonntag, 10.11.		kein Gottesdienst
Sonntag, 17.11.	14 Uhr	Gottesdienst

**Kirchenmusikalische Veranstaltungen**

Dienstag, 12.11.19 um	19.30 Uhr	Paul Potts „Winterträume“
-----------------------	-----------	------------------------------

**Öffnungszeiten Stadtkirche St. Georg**

Oktober: Montag-Samstag 10.30 – 16.30 Uhr  
An Sonn- und Feiertagen nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr. Fällt der Feiertag auf einen Wochentag, gelten die angekündigten GD-Zeiten. Kirchenführungen auf Voranmeldungen sind jederzeit möglich.

**Türmerstube:**

leider momentan geschlossen  
Aufstieg nur nach Anmeldung mit ca. 1 Woche Vorlauf  
Anfragen unter: Tel. 03683 / 40 24 71 ; FAX 03683 / 40 74 33  
[www.kirchengemeinde-schmalkalden.de](http://www.kirchengemeinde-schmalkalden.de)

**Katholische Kirche**

**St. Helena, Waldhausstr. 8, Schmalkalden,**  
Tel.: 03683/ 402860  
**St. Michael, Bahnhofsallee 5, OT Wernshausen**

Sonntag, 20.10.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 22.10.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 27.10.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 29.10.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 3.11.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden, anschl. Gräbersegnung
Dienstag, 5.11.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Samstag, 9.11.	11.00 Uhr	Frauenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 10.11.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
	18.00 Uhr	St. Martinsumzug, beginnend im Schlosshof
Dienstag, 12.11.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 27.11.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshau- sen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schmalkalden,****Kanonenweg 14, Tel. 03683/606220**

sonntags	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Kindergottesdienst
mittwochs	19:00 Uhr	Bibelgespräch

**JESUS-GEMEINDE Schmalkalden e.V.****Werksgebäude Hachelstein, Asbacher Str. 2a,****Tel. 03683/600081**

mittwochs	9:00 Uhr	Mami-Kreis
sonntags	10:00 Uhr	Gottesdienst

**Ladenkirche Schmalkalden der****Evangelisch-methodistischen Kirche in der Haargasse 6**

sonntags:	10.45 Uhr	Gottesdienst mit Kinderbetreuung
montags:	18.15 Uhr	Die Montagsma(h)ler - Essen und Gespräche
donnerstags:	9.00 Uhr (14-tägig):	Frauenfrühstück

Weitere Gesprächsgruppen und Hauskreise auf [emk-rennsteig.de](http://emk-rennsteig.de)

**Vermissten Sie Ihre Veranstaltung? Haben Sie Interesse, Ihre Veranstaltung über die Vertriebskanäle der Stadt Schmalkalden kostenfrei zu vermarkten?**

**Dann ganz einfach „Veranstaltung einreichen“ unter [www.schmalkalden.com/veranstaltungen/veranstaltungs-kalender.html](http://www.schmalkalden.com/veranstaltungen/veranstaltungs-kalender.html)**

**Bei Fragen steht Ihnen Frau Schulz (Mitarbeiterin Tourist-Information) unter 03683/60975814 gern zur Verfügung.**

**Nach erfolgreicher Meldung und Freischaltung durch den Redakteur, erscheinen Ihre Veranstaltungen im Online-Veranstaltungskalender, sowie in der Printversion, die alle zwei Monate neu erscheint, und hier im Amtsblatt. Des Weiteren melden wir sämtliche Veranstaltungen an Pressekontakte in ganz Thüringen.**



Viele Bürgerinnen und Bürger von Schmalkalden sind bemüht, die Stadt sauber zu halten und auf Missstände hinzuweisen. Mit nachfolgendem Formular soll eine Erleichterung für die aufmerksamen Schmalkalder geschaffen werden. Sie können die Meldung ausschneiden und an die Stadtverwaltung senden oder einfach in den Briefkasten an der Rathaustür einwerfen.

## MÄNGELMELDUNG

Ich habe am ..... gegen ..... Uhr folgende Mängel festgestellt:

- Straßenbeleuchtung
- Geh-\*/Radweg\*/Fahrbahn\*
- Verkehrsschild\*/Straßenschild\*
- Regeneinlauf\*/Gully\*
- Spielplatz\*/Grünanlage\*
- Containerstandorte
- Abfall liegt herum
- sonstige Mängel .....

- ausgefallen\*/flackert\*
- Mast beschädigt
- schadhaf
- verschmutzt
- verdeckt
- verbrannt
- überfüllt
- verstopft
- wackelt

Kurze, genaue Ortsangabe: .....

- = Zutreffendes ankreuzen
- \* = Zutreffendes unterstreichen

### Anregung:

Ich möchte folgende Anregung geben, die die Stadt Schmalkalden verwirklichen könnte:

.....  
 .....

Freiwillige Angaben:

Name, Vorname: ..... E-Mail: .....

Anschrift: .....

Telefonnummer: .....

Schmalkalden, den.....

Unterschrift .....

Der/Die Melder/in wird hiermit nochmals über die Verarbeitung seiner/ihrer personenbezogenen Daten informiert. Die personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Bearbeitung der Mängelmeldung verarbeitet. Die Stadtverwaltung Schmalkalden verarbeitet die personenbezogenen Daten im Rahmen der Beseitigung der Mängel aus der Mängelmeldung. Eine darüber hinausgehende Verarbeitung, insbesondere die Weitergabe der personenbezogenen Daten an Dritte, erfolgt nicht. Im Übrigen wird auf die Datenschutzhinweise (Informationen nach Artikel 13 DS-GVO) sowie die allgemeinen Datenschutzinformationen der Stadtverwaltung Schmalkalden auf der Internetseite [www.schmalkalden.de/datenschutz](http://www.schmalkalden.de/datenschutz) verwiesen.

- Ich habe die Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen und erkläre mich durch meine Unterschrift mit diesen einverstanden. Über die Folgen der Nichtbereitstellung meiner personenbezogenen Daten wurde ich informiert.

## Wohnungsgeberbestätigung nach § 19 des Bundesmeldegesetzes

Hiermit wird ein  Einzug in bzw.  Auszug aus folgender Wohnung bestätigt:

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort, Straße, Hausnummer mit Zusatz

\_\_\_\_\_  
Stockwerk, Wohnungsnummer bzw. Lagebeschreibung der Wohnung im Haus

In die vorher genannte Wohnung ist/sind am \_\_\_\_\_ folgende Person/en

eingezogen bzw.  ausgezogen:

1.

2.

3.

4.

5.  weitere Personen siehe Rückseite

Name und Anschrift des **Wohnungsgebers** lauten:

\_\_\_\_\_  
Name des Wohnungsgebers

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort, Straße und Hausnummer, des Wohnungsgebers

\_\_\_\_\_  
Ggf. Name der durch den Wohnungsgeber beauftragten Person

Der Wohnungsgeber ist gleichzeitig **Eigentümer** der Wohnung oder

Der Wohnungsgeber ist nicht Eigentümer der Wohnung  
Name und Anschrift des **Eigentümers** lauten:

\_\_\_\_\_  
Name des Eigentümers der Wohnung

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort, Straße und Hausnummer, des Eigentümers der Wohnung

### **Selbsterklärung bei Eigentum**

Ich erkläre hiermit, dass ich der Eigentümer der oben genannten Immobilie bin, die von mir und den oben aufgeführten Personen zu eigenen Wohnzwecken genutzt wird.

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass die oben gemachten Angaben den Tatsachen entsprechen. Mir ist bekannt, dass es verboten ist, eine Wohnanschrift für eine Anmeldung einem Dritten anzubieten oder zur Verfügung zu stellen, obwohl ein tatsächlicher Bezug der Wohnung durch diesen weder stattfindet noch beabsichtigt ist. Ein Verstoß gegen das Verbot stellt ebenso eine Ordnungswidrigkeit dar wie die Ausstellung dieser Bestätigung ohne dazu als Wohnungsgeber oder dessen Beauftragter berechtigt zu sein (§ 54 i.V.m §19BMG).

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Wohnungsgeber bzw. Eigentümer



DYNAMISCHES TEAM  
SUCHT VERSTÄRKUNG

## DRUCK- & WERBE- TECHNIKER/IN

### DAS ERWARTET DICH:

- Bedienen digitaler Drucktechnik
- Plotten und verkleben von Folien auf Schilder, Fenster, PKW...
- Montage individueller Werbeträger

### VORAUSSETZUNGEN:

- Berufserfahrung im Bereich Werbetechnik
- Selbstständige, verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit und Sorgfalt
- Kommunikations- und Teamfähigkeit

Du bist engagiert, flexibel, zielstrebig und begegnest neuen Herausforderungen mit Einfallsreichtum und hohem persönlichen Einsatz?

**DANN FREUEN WIR UNS AUF DEINE BEWERBUNG!**

**Bauer & Malsch GmbH Druck + Werbung · Kasseler Str. 52a  
98574 Schmalkalden · bewerbung@druck-werbung.de**



**VR-Bank**

Bad Salzungen Schmalkalden eG



Bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand!

Wir sind Ihr Partner in Immobilienangelegenheiten.

## Einfamilienhaus in Altersbach

Haustyp: Doppelhaushälfte

Grundstück: 396 m<sup>2</sup>

Wohnfläche: 110 m<sup>2</sup>

Baujahr: 1963 Sanierungsjahr

Die wunderschöne liebevoll eingerichtete Doppelhaushälfte ist sofort zu beziehen.

Preis: **97.000,00 Euro**



Interessant für Sie, dann melden Sie sich schnellstmöglich bei:



**Bettina Katzung** Immobilienwirtschaft  
Judengasse 9 · 98574 Schmalkalden  
Telefon: 03695 678 221 · Fax: 03695 678 109  
bettina.katzung@vrb-meinebank.de

Wir kümmern uns!

[www.vrb-meinebank.de](http://www.vrb-meinebank.de)



**DER EINFACHSTE  
WEG ZUM  
NEUEN BAD**



DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

**ELEMENTS SCHMALKALDEN**  
NÄHERSTILLER STR. 49  
98574 SCHMALKALDEN

ÖFFNUNGSZEITEN:  
MO – FR 9.00 – 18.00 UHR  
SA 9.00 – 13.00 UHR

T +49 3683 46 64 68 51

✦ **ELEMENTS-SHOW.DE**


**PROFI BAUMARKT MEININGEN**  
 > freundlich > kompetent > preiswert  
 Öffnungszeiten: Mo – Fr 8.00 – 19.00 Uhr Sa 8.00 – 17.00 Uhr  
 Profibaumarkt Meiningen GmbH | Heinrich-Heine-Str. 1 | 98667 Meiningen | [www.profibaumarktmeiningen.de](http://www.profibaumarktmeiningen.de)



## Verkäufer/-in Baumarkt (m/w/d)

Für unser Team in Meiningen suchen wir ab sofort engagierte Verstärkung in den Bereichen

**Verkauf – Baumarkt – Garten – Sanitär**

### ► Ihre Aufgaben:

freundliche, kompetente Beratung aller Kunden  
Planung verschiedener Dienstleistungen  
Verkauf, Disposition, Präsentation der Waren

### ► Ihr Profil:

auch Quereinsteiger gewünscht  
Teamfähigkeit  
hohe Motivation und Leistungsbereitschaft

### ► Wir bieten:

Leistungsgerechte Vergütung  
abwechslungsreicher Tätigkeitsbereich  
Festeinstellung Teilzeit / Vollzeit  
betrieblichen Weiterentwicklung  
Weihnachts- und Urlaubsgeld

Sie sind kontaktfreudig und handeln kundenorientiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen per Mail an

[verwaltung@profibaumarkt.meiningen.de](mailto:verwaltung@profibaumarkt.meiningen.de)

# ILGEN & KRECH GmbH

## Fenster- und Türenbau

### AUS EIGENER PRODUKTION:

- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren



- Innenausbau
- Reparaturleistungen
- Vertrieb von Innentüren und Rollläden

**98574 Schmalkalden • OT Wernshausen  
Unterm Bahnhof 15 • Tel. (03 68 48) 2 17 31**

[www.ilgen-krech.de](http://www.ilgen-krech.de)

**E-Mail: [ilgen-krech@t-online.de](mailto:ilgen-krech@t-online.de)**

**Ständige Ausstellung (auch Sa. 8.00 – 12.00 Uhr)**



## W. ZEHNER BESTATTUNGEN

Schmalkalden OT Wernshausen  
Bahnhofsallee 10

Jederzeit für Sie erreichbar.  
**Telefon 036848 25 27 52**



Gemeinsam werden schwere Wege leichter



Helfen. Sparen. Gewinnen.

# Glücksmomente

**SCHON AB 5,00 EURO IM MONAT SICH UND ANDEREN GUTES TUN!**

- Ein Gewinnsparlos kostet 5,00 Euro im Monat.
- Davon werden 4,00 Euro gespart und am Jahresende auf das Konto des Gewinnsparers überwiesen.
- Der 1,00 Euro ist der Spieleinsatz mit dem der Gewinnsparer an den monatlichen Verlosungen von attraktiven Geld- und Sachpreisgewinnen teilnimmt.
- Von jedem Los werden 25 Cent an soziale Einrichtungen gespendet.



[www.vrb-meinebank.de](http://www.vrb-meinebank.de)

Wir kümmern uns!

# REMATEX

Sofortreinigung GmbH

Waldhausstraße 8a  
98574 Schmalkalden

Tel. (03683) 60 28 38 • Fax 40 74 38  
[rematex@t-online.de](mailto:rematex@t-online.de) • [www.rematex-matten.de](http://www.rematex-matten.de)

- Teppichreinigung und Polstermöbelreinigungsservice im und außer Haus.
- Schmutzfangmatten-Service
- Vermietung, Verkauf, Reinigung

## RUFEN SIE UNS AN!

# Aktiv in 32 °C warmer Sole



★★★★  
SaunaSelection

DEUTSCHER SAUNA-BUND

**Nur in der SOLEWELT:  
Therapeutische Wassergymnastik -  
entwickelt von Physiotherapeuten und  
Fitnesstrainern - im Eintrittspreis enthalten.**

Montag bis Freitag jeweils um 14:30 Uhr



**SOLEWELT**

Bad • Sauna • Gesundheit  
Bad Salzungen



Veranstaltungstipp: Themen-Sauna-Nacht

**Arktische Eis-Nacht**

Samstag, 2. November 2019 von 18:00 bis 24:00 Uhr  
Es gelten die regulären Eintrittspreise.

- mehrmals täglich Wassergymnastik für Bad-Besucher
- wohlige Wassertemperaturen von 32 bis 34 °C
- Entspannung pur im SOLE-Schwebebecken
- **P** für Bad-Gäste gratis

**AB SOFORT KÖNNEN SIE  
GUTSCHEINE ONLINE BESTELLEN!**



**Kur- und Touristikunternehmen der Stadt Bad Salzungen - kAÖR**

Flößrasen 1 • 36433 Bad Salzungen • T. (03695) 69 34-0 • info@solewelt.de • [www.solewelt.de](http://www.solewelt.de)



**Trotz Baustelle sind wir immer erreichbar!**

**Rufen Sie uns an –  
wir kennen alle Schleichwege !!**



Perfektion seit 120 Jahren.  
*Miele. Immer Besser.*

**Miele**

NEU! AKTIONSGERÄTE  
**+ 120 TAGE GELD-ZURÜCK-GARANTIE\***

\*Die „120 Tage Geld-zurück-Garantie“ ist gültig  
bis zum 31.12.2019 (letztes Kaufdatum).

**Hauptstraße 29  
98574 Schmalkalden  
Tel. 03683/60 14 77  
www.elektro-peter-service.de  
elektro-peter-werbung@t-online.de**

**elektro  
PETER**

*Verkauf  
Elektroinstallation  
Service*

## a Die erste Adresse für gutes Hören.

Freundliches Personal, kompetente und unverbindliche Beratung, modernste Hörakustik-Technologie sowie die besten Hörgeräte aller namhaften Hersteller – das und vieles mehr erwartet Sie bei uns.



Hörakustikmeister  
Florian Wurmnest und  
sein freundliches  
Team freuen sich auf  
Ihren Besuch.

### Unser Service-Angebot:

- kostenloser Hörtest
- Hörgeräte aller Hersteller
- kostenloses Probetragen
- Gehörschutzberatung
- Hausbesuchs-Service
- Anpassung teil- und voll-implantierbarer Hörsysteme

**auric** Hör- und Tinnitus-Zentrum  
Schmalkalden GmbH & Co. KG  
Eichelbach 1 · 98574 Schmalkalden  
(1.Etage des Arbeitsamtes)  
**Telefon (03683) 4 07 94 37**

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 9-18 Uhr

[www.auric-hoercenter.de](http://www.auric-hoercenter.de)

**auric**  
HÖRGERÄTE



# Putzteufel GmbH

**Glas- und Gebäudereinigung  
Garten- und Landschaftsmanagement  
Umwelt- und Containerdienst**



© 03683 69 36 –0 • [www.putzteufel-thueringen.de](http://www.putzteufel-thueringen.de) • Am Turnplatz 5 • 98574 Schmalkalden